

UNIVERSITÉ

— DU —

COLLEGE ST-JOSEPH

Saint-Joseph, N.-B.

University of St. Joseph's College

1906-1907



St. Joseph, N. B.

UNIVERSITÉ

—DU—

COLLEGE ST.-JOSEPH

Saint-Joseph, N.-B.

1906-1907

University

—OF—

Saint Joseph's College,

St. Joseph, N. B.

SHÉDIAC, N.-B.

TYPOGRAPHIE DU MONITEUR ACADIEN

1907

Membres de la Corporation. Board of Governors.

RÉVÉREND LOUIS GUERTIN, C. S.C., PH. D., D. D.,
Président.

RÉVÉREND FRÉDÉRIC TESSIER, C.S.C., M.A., L.L.D.,
Vice-Président.

RÉVÉREND J. E. MONDOU, C. S. C.,
Secrétaire.

RÉVÉREND ALFRED ROY, C. S. C., M. A.

RÉVÉREND EDOUARD LABBÉ, C. S. C.

RÉVÉREND ANDRÉ T. LEBLANC, C. S. C.

RÉVÉREND L. V. BROUGHALL, C. S. C.

N. B.—Le Bulletin de l'Université d'Oxford (Oxford University Gazette), du 22 mai 1906, nous apprend qu'à une «Convocation» tenue le 17 il fut décidé à l'unanimité d'admettre l'Université du Collège Saint-Joseph aux priviléges accordés par le Statut dit des Universités Coloniales.

The «Oxford University Gazette», of May 22nd 1906, contains the information that, at a convocation held May 17th, the University of Saint Joseph's College was unanimously admitted to the privileges of the Statute on Colonial Universities.

Personnel--Faculty

RÉVÉREND L. GUERTIN, C. S.C., PH. D., D. D.,

Supérieur, Sciences et Mathématiques.

RÉVÉREND F. TESSIER, C. S. C., M. A., L. L. D.,

Assistant-Supérieur, Philosophie et Apologétique.

RÉVÉREND J. E. MONDOU, C. S. C.,

Préfet des Etudes, Latin, Littérature Française.

RÉVÉREND L. V. BROUGHALL, C. S. C.,

Prefect of English Studies, Criticism Class, 1st. English Rhetoric and Apologetics.

RÉVÉREND H. A. VANIER, C. S. C.,

Préfet de Discipline.

RÉVÉREND A. T. LEBLANC, C. S. C.,

Econome.

RÉVÉREND J. B. LANGLAIS, C. S. C.,

Comptable, Curateur du Musée.

RÉVÉREND B. LECAVALIER, C. S. C.,

Théologie Morale.

RÉVÉREND PH. F. BOURGEOIS, C. S. C., M. A.,
Latin, Littérature Française, Histoire du Canada, Plain-Chant.

RÉVÉREND T. J. BOYLAN, C. S. C.,
Latin, Private Classes and Christian Doctrine.

RÉVÉREND R. H. FITZHENRY, C. S. C.,
Théologie, Latin, Criticism Class, 2^e et 4^e Année Française.

RÉVÉREND O. DESROCHERS, C. S. C.,
Latin, Grec, Littérature Française et Instruction Religieuse.

RÉVÉREND A. S. McDougall, C. S. C.,
Latin, English Belles-Lettres, and Christian Doctrine.

RÉVÉREND J. A. HUDON, C. S. C.,
Maître de Salle, Classe Spéciale et Instruction Religieuse.

6 PERSONNEL DU COLLÈGE—COLLEGE FACULTY

RÉVÉREND R. CREVIER, C. S. C.,
Grec, 3^e Année, Maître de Salle.

RÉVÉREND H. D. LEBLANC, C. S. C.,
Musique et Chant.

BROTHER EDWARD, C. S. C.,
Business Class, 4th Year Arithmetic and Book Keeping,
Instruction Religieuse.

FRÈRE ADRIEN, C. S. C., (Décédé le 13 mai),
2^e Année (A), Maître de Salle, Salle de Musique.

FRÈRE OSÉE, C. S. C.,
1^{re} Année, Etude des Grands, Catéchisme.

FRÈRE ETIENNE, C. S. C.,
Cours Préparatoire, Etude des Petits.

M. L. A. PLANTE,
2^e Année (B), Histoire du Canada.

MR. W. M. DONAHOE,
4th Year Grammar and Geography, 3½ Year Arithmetic,
Penmanship.

MR. J. SULLIVAN,
3½ Year Grammar, Penmanship, in charge of the Study,
Catechism.

MR. W. O'REGAN,
3rd Year English (A), 3rd Arithmetic (A), 3½ Geography,
Mathematics.

MR. J. J. FEATHERSTON,
3rd Year English (B), 3rd Arithmetic (B), in charge of the
Study.

MR. T. MYLER,
2nd Year English, 2nd Arithmetic, 2nd Geography,
Telegraphy.

MR. J. J. DONOVAN,
Disciplinarian, Typewriting.

E. T. GAUDET, M. D.,
Médecin de l'Université.

Université du Collège Saint-Joseph

Cette Institution est dirigée par la Congrégation de Sainte-Croix. Fondée en 1864 et incorporée en 1868 sous le nom de "Collège Saint-Joseph", elle reçut alors du Gouvernement Provincial une charte l'autorisant à conférer les degrés universitaires. En 1898, par un amendement à sa charte, le collège devint "L'Université du Collège Saint-Joseph".

LE SITE.

La position du Collège est des plus pittoresques. Il est situé sur une éminence qui domine la vallée de Memramcook et d'où l'on peut contempler un des plus magnifiques panoramas qui se puisse voir dans les Provinces Maritimes. Eloigné d'une vingtaine de milles de Moncton, N. B. (le centre des affaires du chemin de fer Intercolonial), il se relie facilement par ces moyens de communication à toutes les diverses parties de la Puissance et des Etats-Unis. La station de "College Bridge", en face de l'établissement et à un mille de distance, est à cent douze milles de Saint-Jean, N. B., et à cent soixante-cinq milles d'Halifax, N. E.

C'est à "College Bridge", et non à Memramcook, que les élèves doivent envoyer leurs bagages et qu'on doit adresser les paquets, boîtes, etc., pour le Collège.

Situé au milieu d'une belle campagne, le Collège offre, par sa

POSITION RETIRÉE,

des avantages que les parents judicieux ne sauraient manquer d'apprécier. Outre les avantages incontestables pour la santé des enfants, tels qu'air salubre, magnifiques places d'amusement pour toutes sortes d'exercices, etc., cet éloignement d'un milieu trop bruyant développe et favorise singulièrement le goût de l'étude. Soustrait aux distractions multipliées qu'on rencontre dans les grands centres, l'élève studieux donne toute son attention à ses devoirs journaliers, et même l'élève le moins enclin à l'étude se livre nécessairement

au travail, comme à une distraction, dans un milieu où il ne trouve aucune occasion de passer plus agréablement son temps.

SANTÉ

Un climat salubre, un geure de vie uniforme, des heures réglées pour le repos, une nourriture saine, un travail assidu, des amusements variés, tels ont été les moyens employés pour assurer aux élèves cette santé florissante dont ils ont toujours joui ; et l'expérience a démontré que ces moyens ont eu les plus heureux résultats. Nous ne saurions trop remercier la divine Providence de nous avoir préservés, jusqu'à ce jour, de ces épidémies parfois si désastreuses pour les maisons d'éducation.

LE SYSTÈME D'EDUCATION

que nous avons adopté repose sur ce principe : « La crainte du Seigneur est le commencement de la sagesse ». La véritable éducation consiste dans un juste développement des facultés morales, intellectuelles et physiques. Tout système qui rejette ou qui néglige l'usage d'un de ces trois éléments nécessaires pour former le cœur, l'intelligence, et développer les forces physiques, doit être considéré comme essentiellement défectueux, et ses résultats, quels qu'ils soient, sont malheureusement incomplets.

De nos jours, la partie la plus ordinairement négligée est la partie morale. Les admirateurs passionnés de la science sont trop enclins à oublier, sinon à nier tout-à-fait, que la science n'est après tout que la servante de la Religion ; et, trop souvent, hélas ! l'on révère comme des hommes accomplis ceux qui ne possèdent qu'une vaine science, et qui ignorent virtuellement toute connaissance des grandes destinées de l'homme d'après les enseignements sublimes de la foi.

Ainsi, notre institution apporte une attention toute spéciale à la culture de cette science seule vraiment excellente. Elle s'efforce non-seulement d'inculquer une connaissance vraie et solide des dogmes de notre sainte religion, mais surtout d'implanter et de développer dans le cœur ces habitudes de vertu qui sont le plus bel ornement de la jeunesse chrétienne.

DÉPENSES

Le but principal de la fondation du Collège Saint-Joseph était d'offrir à la jeunesse catholique du Nouveau-Brunswick l'avantage de suivre un cours d'étude régulier à des conditions qui pourraient être à la portée des ressources de tous les parents en général. Nous comprenons qu'à quelques exceptions près, ces ressources sont limitées. C'est pourquoi les prix sont aussi réduits que le permettent les dépenses absolument requises pour le fonctionnement de l'œuvre. En examinant nos conditions, publiées à une autre page de cet annuaire, les parents pourront se convaincre que la dépense faite pour le maintien de leurs enfants au Collège excède de très peu, si elle excède du tout, celle occasionnée dans la famille.

Vu la position isolée du Collège, les dépenses accessoires des enfants sont très minimes comparées à celles des enfants recevant leur éducation dans les villes.

Pour mieux faire comprendre les conditions faciles de notre maison, il n'est peut-être point hors de propos d'ajouter que nos professeurs ne reçoivent point de salaire. Ce sont des Religieux qui ont embrassé la pauvreté volontaire et qui consacrent leur vie à la grande cause dell'éducation.

L'ANNEE SCOLAIRE, EXAMENS, ETC.

L'année scolaire s'ouvre aux premiers jours de Septembre et se termine vers la fin de Juin.

L'année se divise en deux termes de cinq mois chacun. Tous les élèves doivent subir un examen à la fin de chaque terme.

Bien que les élèves soient reçus à toutes les époques de l'année, nous ferons observer qu'il est de leur plus grand intérêt d'être présent au commencement des termes, c'est-à-dire dans la première semaine de Septembre ou de Février.

Sur le désir des parents, les élèves ont la liberté d'aller passer les vacances de Noël dans leur famille. Ces vacances

commencent le 23 décembre et finissent le 7 janvier. Tout élève qui ne sera point de retour au jour fixé sera privé des diverses récompenses distribuées à la fin de l'année.

Nous attirons d'une manière spéciale l'attention des parents sur l'extrême importance d'envoyer leurs enfants pour l'ouverture même des classes. Une absence de huit à dix jours peut paraître à certains parents de peu de conséquence, et quelques élèves ne manquent pas de se prévaloir de ce prétexte pour prolonger leurs vacances ; mais, en réalité, une telle absence est un grand obstacle au succès. Privés des instructions préliminaires données à l'ouverture des classes, ces élèves sont dans un degré d'infériorité vis-à-vis leurs condisciples arrivés au jour fixé. De plus, un élève désireux de commencer l'étude du latin ne saurait être admis à cette étude s'il ne fait son entrée dans les dix jours qui suivent l'ouverture des classes.

DISCIPLINE GENERALE

L'ordre est une condition indispensable au progrès des élèves ; de là les règlements disciplinaires qui doivent être observés.

Les élèves sont toujours sous la surveillance des Prêtres ou des Frères. Les jeunes enfants, jusqu'à l'âge de treize ou quatorze ans, forment un département entièrement séparé de celui des grands.

A part les cas exceptionnels, l'usage du tabac est strictement défendu.

Tout élève qui, dans les sorties, s'oublierait au point de prendre de la boisson, ou en apporterait avec lui, serait sujet à un renvoi immédiat.

Aucun élève ne pourra s'éloigner du programme que lui aura tracé le Préfet des Etudes, sans s'entendre préalablement avec lui.

Les dommages causés à l'ameublement de la maison seront à la charge des parents.

Toute correspondance reçue ou expédiée par les élèves est soumise à l'examen du Préfet de Discipline. Les lettres et journaux doivent être adressés comme suit : Collège Saint-Joseph, comté de Westmorland, N. B.

Les articles pour les journaux ou pour les revues devront être examinés par le Préfet des Etudes.

Tout élève qui donne lieu à quelque sujet de plainte touchant sa conduite ou son application devra subir les punitions en usage dans la maison pour de telles fautes.

Les livres, les diverses revues littéraires, les journaux, ne sont autorisés qu'après avoir reçu l'approbation du Préfet, qui les marque d'un timbre particulier.

Tout élève qui possèderait par devers lui quelques-uns des objets ci-dessus mentionnés, ne portant point le timbre officiel, sera sujet à punition, et ces livres pourront être irrévocablement confisqués.

MOYENS D'EMULATION.

La lecture des notes hebdomadaires est un des moyens employés pour soutenir l'application des élèves et stimuler leur zèle. Le Supérieur et les Préfets d'Etudes donnent publiquement un compte-rendu des succès et de la conduite de chaque élève.

Les notes mérités par les élèves peuvent être depuis PARFAITEMENT BIEN jusqu'à TRÈS MAL, et sont données pour les leçons, les devoirs, l'application la conduite, la discipline.

Les notes de leçons et de devoirs sont le résultat du progrès, celles d'application et de conduite indiquent le soin que l'élève met à préparer sa classe, ainsi que l'attention qu'il apporte à profiter des explications du professeur ; enfin la note de discipline est pour la tenue à la chapeille, et la conduite en récréation, au dortoir, au réfectoire, etc.

Le résumé des notes hebdomadaires est lu à la fin de chaque mois. Les élèves dont la moyenne est au moins

BIEN, reçoivent un témoignage de satisfaction et ont droit à un demi-congé.

Ceux dont la moyenne est au moins TRÈS BIEN reçoivent un témoignage d'excellence, et outre le congé, ils ont la satisfaction de voir leur nom figurer pendant le mois suivant sur un Tableau d'Honneur placé dans le parloir du Collège.

Les élèves dont les noms ont été inscrits habituellement au Tableau d'Honneur sont les seuls qui ont le droit de concourir pour le prix d'honneur, prix spécial donné chaque année à l'élève qui a obtenu le plus grand nombre de bons points.

Les concours qui ont lieu de temps en temps dans les différentes classes, et les examens qui ont lieu à la fin de janvier et à la fin de l'année, donnent la position d'un élève dans ses classes, et les promotions sont toujours réglées d'après les moyennes de notes obtenues dans les concours et dans les examens. Ceux dont la moyenne est de 85% ou plus obtiennent «Grande Distinction» ; ceux dont la note est d'au moins 75% obtiennent «Distinction» ; tandis que 65% constitue la note «Bien» et donne le droit de monter de classe, quand il s'agit d'une classe qui doit durer un an seulement.

Les prix sont remplacés par des listes donnant tous les noms de ceux qui se trouvent dans les trois divisions ci-dessus mentionnées. La première classe, «Grande Distinction» (85%), sera indiquée par le signe I : la deuxième, «Distinction» (75%), par le signe II ; la troisième, «Bien» (65%), par le signe III.

Dans le cours universitaire, on accordera aussi une promotion à celui qui n'aurait obtenu que 50% sur quelque matière particulière, pourvu que sa moyenne pour toutes les matières de l'année soit de 65%, et que les notes de Français, d'Instruction Religieuse, de Latin, de Philosophie et d'Histoire du Canada soient au moins 65%.

CONDITIONS

L'ANNÉE SCOLAIRE EST DE DIX MOIS

| | | | |
|--------------------------|------|------|----------|
| Pension et enseignement, | .... | .... | \$110 00 |
| Literie, | .... | .... | 5 00 |
| Lavage et raccommodage, | .... | .... | 15 00 |
| Abonnement au médecin, | .... | .... | 2 00 |

EXTRA

| | | | |
|--|------|------|---------|
| Usage du Piano et leçons, | .... | .... | \$25 00 |
| Leçons de Violon, Cornet, Flûte, etc., | | | 10 00 |
| Clavigraphie (Typewriting), | .... | .... | 10 00 |
| Télégraphie, | .... | .... | 10 00 |
| Sténographie, | .... | .... | 5 00 |
| Bibliothèque, | .... | .... | 1 00 |
| Chambre, | .... | .... | 20 00 |

Pour la pension et l'enseignement, le lit, le lavage et le raccommodage, l'année se divise en trois termes. Le premier s'étend de la rentrée jusqu'aux vacances de Noël ; le deuxième, des vacances de Noël jusqu'à la fin de mars ; le troisième, du 1er avril jusqu'à la fin de l'année. Les paiements doivent se faire d'avance, comme suit :

| | |
|---|---------|
| 1er versement, en entrant au mois de septembre, | \$52 00 |
| 2e " après les vacances de Noël, | 39 00 |
| 3e " le 1er avril, | 39 00 |

L'abonnement au Médecin, la Clavigraphie, la Télégraphie, la Sténographie et la Bibliothèque doivent se payer en entier au commencement de l'année, et aucune remise ne sera accordée pour absence, etc.

Quant à la musique et à la chambre, les paiements doivent se faire en trois versements, au commencement de septembre, au commencement de janvier et le 1er avril.

Les élèves des classes avancées qui désirent avoir une chambre devront en faire la demande d'avance, car le nombre de chambres est limité.

Enseignement pour les demi-pensionnaires, \$25 par an.

Les effets classiques sont fournis par la maison aux conditions de la librairie.

Le séjour des élèves à l'infirmerie occasionne une petite dépense, qui est à la charge des parents.

Un élève qui arrive après le commencement de l'année devra payer seulement à partir du temps de son arrivée, mais tout mois commencé doit être payé en entier.

Les parents reçoivent trois fois l'an un état des dépenses, et deux fois l'an, après les examens, un compte-rendu détaillé des progrès, de l'application, de la conduite et de la santé de leurs enfants. Tous les mois les enfants reçoivent soit un témoignage, soit un bulletin avec les notes du mois ; les parents feront bien d'exiger que ces notes leur soient envoyées régulièrement par leurs enfants.

Les Soeurs de la Sainte-Famille, qui ont le soin de la cuisine, du lavage, des dortoirs et de l'infirmerie, apportent une attention toute spéciale à la propreté des jeunes enfants.

Aucune somme d'argent ne sera avancée aux élèves sans une autorisation écrite des parents, et ceux qui désirent que des avances soient faites à leurs enfants, soit pour achats d'habits ou pour autre chose, devront mettre une certaine somme en dépôt chez le comptable de la maison.

COURS D'ÉTUDES

Le Cours d'Etudes se divise en deux sections : le Cours Commercial et le Cours Classique. Les langues française et anglaise y sont l'objet d'une égale sollicitude. Les élèves français jouissent d'avantages tout-à-fait exceptionnels pour acquérir une connaissance pratique de la langue anglaise, car, outre les leçons qu'ils reçoivent en classe, ils ont des rapports constants avec des condisciples et des professeurs dont l'anglais est la langue maternelle.

COURS COMMERCIAL

Ce cours a pour but de préparer les jeunes gens à la carrière du commerce. Il comprend cinq classes, savoir : LE COURS PRÉPARATOIRE, LA PREMIÈRE, LA DEUXIÈME, LA

TROISIÈME et LA QUATRIÈME ANNÉE. Les matières purement commerciales, telles que la Tenue des Livres et l'Arithmétique, ne sont enseignées qu'en anglais. Les auteurs suivis pour l'étude de ces diverses branches sont décrits dans la partie de cet Annuaire imprimée en anglais.

Prix du Diplôme, \$3.00.

COURS CLASSIQUE

L'objet de ce cours est de mettre les jeunes gens en état de se livrer avec avantage à l'étude des diverses professions libérales. Il comprend deux parties, un cours préparatoire ou académique de deux ans, et un cours universitaire de quatre ans. Les deux classes d'Elément et Syntaxe et de Méthode et Versification appartiennent au Cours académique, tandis que les classes de Belles-Lettres, de Rhétorique, de Philosophie Junior et de Philosophie Senior forment le cours universitaire.

Aucun élève n'est admis à l'étude du Latin sans avoir préalablement suivi le cours commercial en entier, en dehors des matières purement commerciales. On ne peut être admis qu'en septembre.

Ceux qui suivront avec succès le cours universitaire recevront, selon les matières qu'ils auront choisies, les degrés de Bachelier-ès-Lettres ou de Bachelier-ès-Arts.

PROGRAMME

COURS ACADEMIQUE

1ÈRE ANNÉE

LATIN ET HISTOIRE—(Dix heures par semaine)

Grammaire, Lhomond ; Thèmes Élémentaires, Lhomond.
Traductions—Építome ; De Viris ; Phèdre, Fables ; Cornelius Nepos.
Histoire Ancienne, Courval ; Histoire Romaine, Courval (200 pages).

FRANÇAIS—(Cinq heures par semaine).

Grammaire—F. P. B. (Revue)—Analyse Logique,
Lecture, Montpetit—Style, Cours Élémentaire.
Composition—Lettres et Narrations.

MATHÉMATIQUES—(Quatre heures par semaine).

SCIENCES—(Deux heures par semaine).

N. B.—Les Mathématiques et les Sciences ne s'enseignent qu'en anglais ; les détails de ces cours sont donnés plus loin en anglais.

ANGLAIS—(Cinq heures par semaine).

Les élèves suivront, selon leurs connaissances, les cours de grammaire anglaise et de littérature anglaise.

2^e ANNÉE

LATIN ET HISTOIRE—(Cinq heures par semaine).

Grammaire, Lhomond ; Thèmes, Lhomond.

Prosodie, Quicherat ; Vers Latins.

Traductions—César, De Bello Gallico, I, II ; Ovide, Métamorphoses ; Virgile, Enéide, 1 chant.

Histoire Romaine, Courval ; Histoire du Moyen-Age, Courval.

LITTÉRATURE FRANÇAISE—(Cinq heures par semaine).

Cours Supérieur de Langue Française—Les Frères.

Style—Verniolles.

Art Poétique—Boileau, I, II.

Histoire du Canada.

Composition—Narrations, Descriptions, etc.

Elocution—Cours Élémentaire, Colonnier.

MATHÉMATIQUES—(Quatre heures par semaine).

SCIENCES—(Deux heures par semaine).

ANGLAIS—(Cinq heures par semaine).

N. B.—Comme plus haut pour la première année.

Ceux qui suivent avec succès les deux années du cours académique, sont admis au cours universitaire comme élèves réguliers.

COURS UNIVERSITAIRE

I.—LATIN ET HISTOIRE

(Cinq heures par semaine pendant deux ans, et deux heures par semaine pendant les deux dernières années).

BELLES-LETTRES (1)

Grammaire—Lhomond, (Revue Générale).

Thèmes Gradués—Lebaigue et Caublot.

Traductions—Virgile, Enéide, 1 chant ; Cicéron, Catilinaires ; Horace, Art Poétique.

Histoire Moderne—Courval.

RHÉTORIQUE (2)

Thèmes, Amplifications, Discours.

Traductions—Horace, satires ; Cicéron, Pro Milone ; Tacite, Agricola.

Histoire Moderne—Courval.

COURS SUPERIEUR (3-4)

(2 ans)

DISCOURS LATINS

Traductions—A—Horace : Satires, Epitres ; Cicéron : De Senectate, De Auxilia, Tusculanæ Disputationes.

B—Virgile : Enéide ; Tacites : Annales.

II.—LITTÉRATURE FRANÇAISE

(Cinq heures par semaine pendant deux ans, et deux heures par semaine pendant les deux dernières années).

POÉTIQUE (1)

Cours Supérieur de Langue Française—Les Frères.

Poétique—Verniolles.

Rhétorique—Verniolles (1ère partie.)

Boileau—Art Poétique, III, IV.

Histoire Littéraire—Charland.

Composition—Vers Français.

Elocution—Cours Moyen, Colonnier.

RHÉTORIQUE (2)

Rhétorique—Verniolles.

Histoire Littéraire—Charland.

Traité de Logique.

Discours, Dissertations, Vers Français.

Elocution, Cours Supérieur, Colonnier.

Etudes des auteurs français.

CRITIQUE (3-4)

Discours et Dissertations.

Etude des auteurs français, latins et grecs.

Elocution—Cours Supérieur, Colonnier.

N. B.—Pour quelques années, ce cours sera combiné avec la classe de Rhétorique.

III.—MATHÉMATIQUES

(Quatre heures par semaine). Voir partie anglaise.

IV.—SCIENCES

(Deux heures par semaine pendant deux ans, et six heures par semaine pendant les deux dernières années. Voir la partie anglaise.)

V.—LANGUE ANGLAISE

(Cinq heures par semaine)

Les élèves suivront, selon leurs connaissances, les cours de grammaire ou de littérature anglaise.

VI.—PHILOSOPHIE

(Cinq heures par semaine pendant les deux dernières années du cours universitaire.)

18 COLLÈGE SAINT JOSEPH—PROSPECTUS

Logique, Métaphysique générale, Cosmologie.—Zigliara.
Psychologie, Théologie Naturelle, Philosophie Morale.—Zigliara.
Dissertation et Argumentations philosophiques.
Histoire de la Philosophie.

VII—HISTOIRE DU CANADA

(Deux heures par semaine pendant les deux années de Philosophie.)

Conférence et lectures sur les principales parties de notre histoire.

Une année sera consacrée à l'étude de la " Domination Française," et l'autre à celle de la " Domination Anglaise."

Auteurs : Bourgeois, Laverdière, Clément, Bourinot.

Auteurs à consulter—Garneau, Ferland, Dionne, Charlevoix, Lescarbot, Poirier, Turcotte, David, Kingsford, Hannay, Richard, Rochemonteix, Relation des Jésuites, Roberts, Murdock, etc., etc.

VIII—GREC

(Cinq heures par semaine pendant les deux dernières années du Cours Universitaire)

1^{RE} ANNÉE

Grammaire.—Maunoury.

Traductions—S. Luc, Évangile ; Xénophon, Anabase.

2^E ANNÉE

Grammaire.—Maunoury.

Traductions.—Homère, Iliade ; Xénophon, Anabase ; Démosthène, Philippiques, Pro Corona.

IX—TENUE DES LIVRES, AFFAIRES DE BANQUES, ARITHMÉTIQUE COMMERCIALE, LOI COMMERCIALE

(Dix heures par semaine pendant les deux dernières années du Cours Universitaire.)

Voir le cours anglais.

DEGRES

Les candidats pour les degrés universitaires devront d'abord être admis au cours universitaire, soit en suivant avec succès les différentes matières du cours académique, soit en passant un examen spécial d'admission (Matriculation) sur le programme de la deuxième année de ce cours.

Une fois admis au cours universitaire, ceux qui veulent obtenir le dégré de Bathelier-ès-Arts devront suivre toutes les matières du cours pendant les deux premières années ; pendant les deux dernières années, ils devront suivre les

cours de Philosophie, de Littérature Française, et d'Histoire du Canada; et, de plus, il leur faudra compléter leur ouvrage en choisissant parmi les autres cours ceux qui leur conviendraient le mieux, soit Sciences et Mathématiques, Anglais et Grec, ou encore Matières Commerciales.

Ceux qui se contenteront du degré de Bachelier-ès-Lettres pourront laisser de côté les Sciences et les Mathématiques aussitôt qu'ils auront été admis au cours universitaire et suivre pendant deux ans les cours de Latin, de Français et d'Anglais. Pendant les deux dernières années, outre les matières obligatoires (Philosophie, Français, Histoire du Canada), ils devront choisir parmi les cours facultatifs soit Anglais et Grec, soit Matières Commerciales.

Pour obtenir des degrés tout candidat doit conserver 65% de ses points comme moyenne de chaque année, et pas moins de 65% sur le Français, l'Instruction Religieuse, le Latin, la Philosophie et l'Histoire du Canada. Sur les autres matières le minimum sera 50%.

 Aucun élève ne recevra de diplôme avant qu'il n'ait soldé ses comptes avec la maison.

N. B.—Les Bacheliers-ès-Arts qui désireraient obtenir le titre Maître-ès-Arts pourront en faire la demande trois ans après avoir reçu le titre de Bachelier. Les conditions leur seront alors communiquées par le Préfet des Etudes.

En général, ils auront à présenter une thèse sur un sujet choisi par le Conseil de l'Université. Les thèses devront être remises avant le 15 mai, et tout aspirant devra envoyer en même temps le prix du diplôme. En cas d'insuccès, le dépôt sera rendu en entier.

PRIX DES DIPLOMES

| | | |
|---------------------|-------|---------|
| M. A., ..... | ..... | \$10 00 |
| B. A., B. L., ..... | ..... | 5 00 |

University of St. Joseph's College

THIS INSTITUTION is conducted by the Congregation of Holy Cross. Founded in 1864, it was incorporated under the name of the "The College of St. Joseph", with power to confer Degrees, by an Act of the New Brunswick Legislature in 1868. In 1898, the original charter was amended, the name being changed to "The University of St. Joseph's College."

THE SITE

The College Buildings are picturesquely situated on an eminence overlooking the Memramcook Valley, and command an extensive view of one of the most charming landscapes to be found in the Maritime Provinces.

St. Joseph's is only twenty miles distant from Moncton, N. B., (the business centre of the Intercolonial Railway system), and is, therefore, easily accessible from all points of the Dominion and the United States. Within a mile of the Institution is the I. C. R. Station of College Bridge, one hundred and twelve miles from St. John, N. B., and one-hundred and sixty-five from Halifax, N. S.

It is to College Bridge, not Memramcook, that students' baggage should be checked, and parcels forwarded to them by express, addressed.

Located in the centre of an agricultural settlement, the College possesses, in its

RETIRED POSITION,

an advantage which discriminating parents will readily appreciate. Apart from the sanitary benefits afforded—pure country air, extensive grounds for field sports, etc.—this comparative seclusion from the outer world is especially conducive to serious application to study. Removed from the diverting influences of town or city life, the zealous student gives his uninterrupted attention to his classes; and even the most careless young man turns to study, as a distraction, in an atmosphere where there exists no inducement to waste time in more congenial pursuits.

HEALTH

A salubrious climate, regular hours, abundant sleep, wholesome diet, systematic work, with a due proportion of recreating exercise—such are the safeguards of health enjoyed by the inmates of St. Joseph's. It is gratifying to add that these safeguards have hitherto proved highly efficient. The habitual immunity of students from serious illness has been, since the establishment of the Institution, a standing cause for gratitude to a beneficent Providence.

THE EDUCATIONAL SYSTEM

is based upon the text : "The fear of the Lord is the beginning of wisdom." True education consists in the harmonious development of the moral, intellectual and physical faculties. A system that ignores or neglects any one element of this triple culture of heart, mind and body, is radically defective, and results achieved by such a system cannot be other than sadly imperfect.

The element most liable to be neglected in this, our day, is undoubtedly moral training. The votaries of Science are too prone to forget that their goddess is, after all, only the handmaid of Religion ; and in too many instances—provided the graduates of the educational gymnasium are physical and mental athletes—it is apparently a matter of no moment that they are, at the same time, spiritual starvelings and moral cripples.

Recognizing the futility of any training from which the knowledge and the practical worship of God are eliminated, the Faculty devote every attention to the religious culture of the students. The aim is not only to impart a sound practical and thorough knowledge of Catholic doctrine, but also to foster and develop those virtuous habits which are the noblest adornment of Christian youth.

EXPENSES

The primary object of the establishment of St. Joseph's was to enable the Catholic youth of New Brunswick to obtain a collegiate education at a cost commensurate with the means of their parents. Ordinarily, these means are not superabun-

dant, and hence the terms are as low as is compatible with the outlay essential to the well-being and comfort of the student. By consulting the statement of terms, elsewhere given, parents will find that the expense of maintaining their sons here is very little, if at all, greater than that incurred in providing for them at home.

Owing to the retired location of the Institution, the incidental disbursements are very few, and thus a considerable item of college expense is practically avoided.

As explanatory to the lowness of our charges, it may be useful to state that our professors receive no salary. They are Religious who, living in voluntary poverty, have devoted their lives to the cause of education.

The Scholastic Year, Examinations, Etc.

The Scholastic Year begins about the first of September and closes in the latter part of June.

The year is divided into two Sessions of five months each. An examination of all classes is held at the end of each session.

While students are admitted at any time during the year, they will best serve their own interest by entering at the beginning of each Session, either the first week of September or the first week of February.

Students authorized by their parents or guardians to spend the Christmas week at home, may leave the College on December 23rd. The regular routine of class work is resumed on January 7th. Students absent after that date forfeit their claims to all honor awards and premiums.

The attention of parents is particularly called to the urgent necessity of their sons' prompt return at the expiration of the annual holidays. Absence of a week or ten days at the beginning of a new year may not appear to parents to be a matter of much moment, and dilatory students are apt to plead this as an excuse for prolonging their vacation; but in fact such an absence is very prejudicial to the student's pro-

gress. Deprived of the preliminary instruction always given upon the introduction of new studies, he is necessarily at a great disadvantage in competing with more punctual classmates. Students desirous of beginning their classical course must enter not later than ten days after the opening of classes in September.

Disciplinary Regulations.

To ensure the real progress of the students in their studies good order is indispensable, and hence exact observance of the College rules is enforced.

Students are everywhere and always under the supervision of Priests or Brothers. The senior and junior students have separate study halls, play grounds, etc.

Exceptional cases apart, the use of tobacco is strictly forbidden.

Intoxicating liquors are absolutely prohibited, and their use or introduction into the College entails expulsion.

No branch of study may be begun, or once begun, may be discontinued, without the permission of Prefect of Studies.

Compensation is required from students for any damage done by them to the furniture or other property of the College.

All mail matter addressed to the students or sent by them is subject to the inspection of the Prefect of Discipline. The students' post office address is : St. Joseph, Wensleydale, N.B.

Students' manuscripts, intended for publication in newspapers or magazines, must invariably be submitted to the Prefect of Studies.

Students who have failed to give satisfaction in the class room or who have been guilty of misconduct, must perform the tasks assigned to them.

No book, periodical, or newspaper may be introduced into the College without having been previously examined and approved by the Prefect of Studies.

Unapproved books or périodicals found in the hands of a student are withheld from him until his departure from the College, or are destroyed, at the discretion of the Prefect of Studies.

Means of Emulation

To encourage the industrious and stimulate the idle, the system of weekly notes has been adopted. On every Monday, the President and the Prefect of Studies make known the standing of each student for the preceeding week.

The notes range from **PERFECT** to **VERY BAD**, and are given for Lessons, Exercises, Application, Conduct and Discipline.

Notes for Lessons and Exercises state the student's progress in the class-room; those of Application and Conduct, his industry in class-room and study hall; while Discipline notes qualify his general conduct in the play-grounds, recreation hall, chapel, dormitory, refectory, etc.

The average of the weekly notes is proclaimed at the end of every month. Students whose average is at least **GOOD** receive Testimonials of Satisfaction, entitling them to the enjoyment of a special holiday. Those whose average is at least **VERY GOOD**, receive Testimonials of Excellence, and in addition to the special holiday, are entitle to have their names appear, during the succeeding month, on the Public Roll of Honor, which is placed in the College reception room.

Only those students who habitually receive Testimonials of Excellence are competitors for the Honor Premiums, a special premium awarded to the student who receives the highest average note for the year.

HONORS AND PASSES

A student's promotion from one class to a higher one depends upon the success which he achieves, first in the competitions held from month to month in the different subjects, and secondly, in the examinations passed in February and June. An average of 85 per cent secured in such competitions and examinations entitles the student to First Honors; 75 per cent, to Second Honors; and 65 per cent, to a Pass, i.e., promotion to a higher class for the following year.

In the regular Arts Course, the obtaining of only 50 per cent in a particular subject will not debar a student from promotion provided his general average be not less than 65 per cent and his note for such matters as English, Religious Instruction, Canadian History, Latin, and Philosophy, be equally high.

Terms**FOR SCHOLASTIC YEAR OF TEN MONTHS**

| | | | |
|----------------------|------|------|----------|
| Board and Tuition, | .... | .... | \$110 00 |
| Bed and Bedding, | .... | .... | 5 00 |
| Washing and mending, | .... | .... | 15 00 |
| Doctor's Fee, | .... | .... | 2 00 |

EXTRAS

| | | | |
|----------------------------|------|------|----------|
| Piano, Lessons and use of, | .... | .... | \$ 25 00 |
| Violin, Cornet or Flute, | .... | .... | 10 00 |
| Typewriter, | .... | .... | 10 00 |
| Telegraphy, | .... | .... | 10 00 |
| Shorthand, | .... | .... | 5 00 |
| Library, | .... | .... | 1 00 |
| Private rooms, | .... | .... | 20 00 |

For board and tuition, bed and bedding, washing and mending, the year is divided into three terms. The first extends from the opening of classes in September until the Christmas vacation ; the second, from the Christmas vacation until the end of March ; the third, from the 1st of April until the end of the year. Payments must be made in advance as follows :

| | | | |
|------|-------------------------------|------|---------|
| 1st. | On entering in September, | .... | \$52 00 |
| 2nd. | After the Christmas vacation, | .... | 39 00 |
| 3rd. | On April 1st., | .... | 39 00 |

The Doctor's fee, typewriting, telegraphy, shorthand and Library must be paid in full at the beginning of the year, and no reduction is given for absence, etc.

The music lessons and the rooms are paid in three terms, at the beginning of September, at the beginning of January, and on April 1st.

Advanced students, desirous of securing rooms, should communicate with the President betimes, as the number of rooms is limited.

Half Boarders pay a tuition fee of \$25 per year.

Books and Stationery are furnished at booksellers' prices.

A moderate extra charge is made for time spent in the infirmary.

Students entering after the beginning of a session are charged for the remaining portion only. No deduction, however, is made for a month already begun.

Parents will receive, three times in the year, statements of their accounts, and twice a year, after the examinations, a detailed account of the progress, application, conduct and health of their sons. Each month, the students receive either a testimonial or a bulletin wheron are inscribed their notes for the preceding month. Parents should insist on their children sending these home regularly.

When deposits are left in the hands of the accountant for the use of the students, the latter may draw thereon from time to time, provided they have the written authorisation of their parents or guardians.

The cleanliness and well being of the younger students are entrusted to the care of the Sisters of the Holy Family, who also have charge of the culinary department, the laundry and the infirmary.

STUDIES

The studies are divided in two Courses : the Commercial and the Classical. French and English are taught with equal care. English speaking students enjoy exceptional facilities for acquiring a thoroughly practical knowledge of the French language. The instruction of the class room is supplemented by unlimited opportunities for utilising that instruction in conversation and general intercourse with fellow-students and teachers whose mother-tongue is French.

THE COMMERCIAL COURSE

This course is designed to fit young men for a business life. It comprises five classes : FIRST, SECOND, THIRD and FOURTH YEAR, and BUSINESS CLASS.

Book-Keeping is introduced in the Fourth Year, the author followed being J. C. Bryant.

The special commercial text books used in Business Class are : Bryant's Counting House Edition of Book Keeping,

Banking, etc.; Robinson's Arithmetic; Carhart's Commercial Law.

The programme of each class may ordinarily be completed in a year. Diplomas are awarded to those graduates of the course who pass satisfactory examinations on practical commerce and the various branches pertaining thereto.

Fee for Commercial Diploma, \$3.

THE CLASSICAL COURSE

The object of this Course is to enable young men profitably to pursue the special studies connected with any of the liberal professions. It comprises a Preparatory or Academic Course of two years, and the regular four years Arts Course.

No student is admitted to the Study of Classics before he has completed his commercial course, exclusive of the more advanced business subjects.

Graduates of the Arts Course receive, according to the scope of their studies, the Degree Bachelor of Literature or Bachelor of Arts.

PROGRAMME OF STUDIES

ACADEMIC COURSE

1ST. YEAR

LATIN AND HISTORY—(Ten hours a week)

Grammar, Yenni; Exercises, Arnold.

Translations—Historia Sacra; Viri Romae; Phædrus, Fables; Cornelius

Nepos.

Ancient History, Fredet.

ENGLISH—(Five hours a week)

Orthography and Daily Dictation.

Syntactical Rules and Exceptions, Idioms, Correction of False Syntax;

Parsing and Analysis, Punctuation, and Letter-Writing.

MATHEMATICS—(Four hours a week)

Algebra—Todhunter and Loney, to Chapter X.

Geometry—Hall and Stevens, Book I, Section I.

SCIENCES—(Two hours a week)

Elementary Physics.

FRENCH—(Five hours a week)

Students will follow the course of French Grammar, or that of French Literature.

2ND. YEAR

LATIN AND HISTORY—(Five hours a week.)

Grammar, Yenni; Exercises, Arnold.

Prosody, Yenni; Latin Verses.

Translations—Cesar, Gallic War, I, II; Ovid, Select Fables; Virgil,

Aeneid, Book I or II.

Ancient History, Fredet.

ENGLISH LITERATURE—(Five hours a week)

Punctuation—Hart and Wilson.

Diction and Sentences—Hart.

Synonyms—Graham.

Canadian History.

Orthoepy—Webster.

Letter-Writing and Original Themes.

English Grammar, Review of—the entire subject.

MATHEMATICS—(Four hours a week)

Algebra—Todhunter and Loney, to Chapter XXIII.

Geometry—Hall and Stevens, Books I, II.

SCIENCES—(Two hours a week.)

Elementary Chemistry.

FRENCH—(Five hours a week.)

Same arrangement as for first year.

Those who follow with success the two Preparatory or Academic Years are admitted to the Arts Course as regular undergraduate students. The programme of the second year is the regular Matriculation programme.

ARTS COURSE

I—LATIN AND HISTORY

(Five hours a week for the first two, and two hours a week for the last two years of the Course)

BELLES LETTRES (FRESHMAN)

Grammar—Yenni (General Review)

Prose Composition—Arnold.

Translations—Virgil, *Aeneid*, Book VII or IX; Cicero, Catiline; Horace,*Ars Poetica*.

Modern History, Fredet.

RHETORIC (SOPHOMORE)

Original Themes and Discourses.

Translations—Horace, Satyres; Cicero, Milo; Tacitus, Agricola.

Modern History, Fredet.

SUPERIOR COURSE

(Junior and Senior)

LATIN DISCOURSES

Translations—A—Horace: Satires, Epistles; Cicero: De Senectate, De

ST. JOSEPH'S COLLEGE—PROSPECTUS

29

Auxilia, Tusculanæ Disputationes.
B.—Virgil : *Aeneid* : Tacitus ; Annals.

II—ENGLISH LITERATURE

(Five hours a week for the first two, and two hours a week for the last two years of the Course.)

RHETORIC (FRESHMAN)

Figures, Style, Poetry and Prose—Hart.
Versification and Scansion—Hart.
Synonyms—Graham.
Literature—Brothers of the Christian Schools.
English History—Sadlier's.
Orthœpy—"The Test Pronouncer," Phyfe.
Original Essays and Verses.

CRITICISM (SOPHOMORE)

English Language and Literature, Essays on.
The Great Poets and Prose Writers, Study of.
Review of Rhetorical Precepts—Hill.
Original Essays, Discourses, and Verses.

N. B.—During the last two years of the course students will continue the practice of original composition and will study, in addition to English masterpieces, the classical literature of the French, Latin, and Greek languages.

III—MATHEMATICS

(Four hours a week)

1ST. YEAR (FRESHMAN)

Algebra Todhunter and Loney, to Chapter XXXI.
Geometry—Hall and Stevens, Books III, IV, V.

2ND. YEAR (SOPHOMORE)

Algebra—Todhunter and Loney, to Chapter LI.
Geometry—Hall and Stevens, Review of previous work and Books VI and XI.

3RD. YEAR (JUNIOR)

Algebra—Theory of Quadratic, Equations, Indeterminate Equations, Series, Logarithms, Interest and Annuities.
Geometry—Solid and Spherical, Wentworth.

4TH. YEAR (SENIOR)

Conic Sections—Wentworth.
Spherical Trigonometry—Wentworth.
Plane Trigonometry—Wentworth.

IV—SCIENCES

(Two hours a week for the first two, and six hours a week for the last two years of the Course)

1ST. AND 2ND. YEAR (FRESHMAN AND SOPHOMORE)

B. Botany, Spotton.
B. Physiology, Blaisdell or Dalton.

30 COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PROSPECTUS

3RD. AND 4TH. YEAR (JUNIOR AND SENIOR)

- A. Physics, Gage, with Laboratory work as in Hall and Bergen. Astronomy, Lockyer.
B. Chemistry, Williams, with Laboratory work.
Geology and Mineralogy.

V—FRENCH

(Five hours a week)

Students will follow the course of French Grammar, or that of French Literature.

VI—PHILOSOPHY

(Five hours a week for the last two years of the Arts Course)

Logic, First Principles, General Metaphysics, Cosmology, Zigliara.

Psychology, Natural Theology, Moral Philosophy, Zigliara.

Thesis—(Two a month.)

History of Philosophy.

VII—HISTORY OF CANADA

(Two hours a week for the last two years of the Arts Course)

This course will be given only in French, and the details of the work may be found in the first part of the prospectus.

VIII—GREEK

(Five hours a week for the last two years of the Arts Course)

Given only in French. Same as course VII.

IX—BOOK-KEEPING AND BANKING, COMMERCIAL ARITHMETIC AND COMMERCIAL LAW.

(Ten hours a week for two years)

Students who choose those subjects may take them with the advanced Students of the Commercial Course.

DEGREES

Candidates for the Degrees must in the first place secure admission to the Arts Course. This is effected by passing successful examinations in the different subjects taught in the two years of Academic Course; or, in case they have studied these preliminary subjects elsewhere, by passing the regular matriculation examination, the programme of which coincides with that of the second academic year.

Those students of the Arts Course who desire to secure the degree Bachelor of Arts, are obliged to take up all the subjects specified in the programmes for the Freshman and Sophomore years. In their Junior and Senior years, Philosophy, English Literature, and Canadian History are obligatory subjects ; but they may exercise their option as to the additional courses to be followed, selecting either Mathematics and the Sciences, French and Greek, or even the higher commercial branches.

Students aspiring only to the degree Bachelor of Literature, may give up Mathematics and the Sciences after passing the matriculation examination. They will follow, during their Freshman and Sophomore years, the regular courses in Latin, English and French ; and, during their Junior and Senior years, will be required to take up, in addition to the obligatory subjects mentioned in the last paragraph, either French and Greek, or the higher commercial studies.

To secure a degree, the student must from year to year attain a general average of 65%, and not less than this percentage for English, Religious Instruction, Latin, Philosophy, and Canadian History. A minimum of 50% is required on all other subjects.

No student will receive a diploma of any kind until such time as his indebtedness to the Institution shall have been satisfactorily settled.

N. B.—Bachelors of Arts of three years standing who desire to secure the M. A. Degree, will learn the conditions thereof by communicating with the Prefect of Studies. Generally, they will be required to present a thesis, the subject of which has been selected by the Faculty. This thesis should be presented before May 15th., and should be accompanied by the fee for the Diploma. In the case of the applicant's failure to secure the Degree, the fee will be returned.

FEE FOR DIPLOMA

| | | | |
|---------------|-------|-------|---------|
| M. A., | ..... | ..... | \$10 00 |
| B. A., B. L., | ..... | ..... | 5 00 |

Liste des Elèves depuis Septembre 1906 à Juin 1907

Catalogue of Students from September 1906 to June 1907

| | | |
|---------------------|------|-----------------------------|
| Aboussafy Jean | .... | Priceville, P. Q. |
| Allain Désiré | .... | Bouctouche, N. B. |
| Allard Alfred | .... | Carleton, P. Q. |
| Arsenault Adrien | .... | Higgins Road, I. P. E. |
| Arsenault Hyacinthe | .... | Mountain Brook, N. B. |
| Arsenault Hubert | .... | Adamsville, N. B. |
| Arsenault Nelson | .... | Balmoral, N. B. |
| Asselin F. X. | .... | Pawtucket, R. I. |
| Babineau Alphée | .... | St-Louis, N. B. |
| Babineau Fidèle | .... | " |
| Babineau L. de G. | .... | Chatham, N. B. |
| Babineau Placide | .... | St-Louis, N. B. |
| Babineau Rémi | .... | " |
| Babineau Simon | .... | " |
| Babineau Zoël | .... | Amherst, N. E. |
| Beaulieu Georges | .... | Fraserville, P. Q. |
| Bélanger Frédéric | .... | New-Carlisle, P. Q. |
| Bélanger Germain | .... | Montréal, P. Q. |
| Belliveau Edgar | .... | St-Joseph, N. B. |
| Belliveau Hector | .... | Frédéricton, N. B. |
| Belliveau Joseph | .... | St-Joseph, N. B. |
| Belliveau Patrice | .... | Belliveau Village, N. B. |
| Belliveau Philippe | .... | Pré-d'en-Haut, N. B. |
| Belliveau Thomas | .... | St-Joseph, N. B. |
| Bergin Martin | .... | New York City |
| Bernadchez Wilbrod | .... | Campbellton, N. B. |
| Boleyn Charles | .... | Cap-Pelé, N. B. |
| Boudreau Joseph | .... | Campbellton, N. B. |
| Boudreau Yvon | .... | Barachois, N. B. |
| Bourgeois François | .... | Cocagne, N. B. |
| Bourgein Frank | .... | Edmundston, N. B. |
| Bourque Arthur | .... | Shédiac, N. B. |
| Bourque Geoffroy | .... | Iles de la Madeleine, P. Q. |
| Bourque Honoré | .... | Cap-Pelé, N. B. |
| Bourque Joseph | .... | Moncton, N. B. |
| Brillant Édmond | .... | St-Octave, P. Q. |
| Brillant Jean | .... | " |
| Bruneau Georges | .... | Kamouraska, P. Q. |
| Bruneau Henri | .... | " |
| Bruneau Jules | .... | " |
| Buckley Léandre | .... | Rogersville, N. B. |

| | | |
|----------------------|------|-----------------------------|
| Calder Arthur | .... | Sydney, C. B. |
| Calder Robert | .... | " |
| Cameron Clifford | .... | Halifax, N. S. |
| Casey John | .... | St. John, N. B. |
| Chamberland Arthur | .... | St-Philippe, P. Q. |
| Champagne Raymond | .... | Rigaud, P. Q. |
| Chisholm Donald | .... | Fort Kent, Me. |
| Choquette Armour | .... | St-Hyacinthe, P. Q. |
| Clune John | .... | Schenectady, N. Y. |
| Conlon Charles | .... | St. John, N.B. |
| Conrod Gerald | .... | Halifax, N. S. |
| Conrod Reginald | .... | " |
| Cormier Antoine | .... | Shédiac, N. B. |
| Cormier David | .... | Cormier's Cove, N. B. |
| Cormier Dominique | .... | Barachois, N. B. |
| Coughlan Harold | .... | St. John, N. B. |
| Coulombe Arthur | .... | Montmagny, P. Q. |
| Creaghan John | .... | Newcastle, N. B. |
| Cyr Edgar | .... | Maria, P. Q. |
| | | |
| Damboise Alexandre | .... | Campbellton, N. B. |
| Delagarde Eugène | .... | St-Isidore, N. B. |
| Delaney Albert | .... | Iles de la Madeleine, P. Q. |
| Delaney Cyrice | .... | " " |
| Demers Cléophas | .... | Newcastle, N. B. |
| Dias Andrew | .... | St. Kitts, West Indies. |
| Doherty Frank B. | .... | Sussex, N. B. |
| Doherty Leo | .... | St. John, N. B. |
| Doherty Ora | .... | Stellarton, N. S. |
| Doiron Ernest | .... | Shédiac, N. B. |
| Doiron Éusèbe | .... | Barachois, N. B. |
| Doiron Jacob | .... | " |
| Donahoe George | .... | Dalton, Mass. |
| Donahoe Walter | .... | Harvey, N. B. |
| Donnelly Joseph | .... | St. John, N. B. |
| Donoghue Roche | .... | Antigonish, N. S. |
| Doone Hayes | .... | St. Mary's N.B., |
| Dorsy Grover | .... | Fort Fairfield, Me. |
| Dorsy Webb | .... | " |
| Dougherty Francis D. | .... | Oldtown, Me. |
| Drapeau Aimé | .... | Balmoral, N. B. |
| Duguay Henri | .... | Caraquet, N. B. |
| Duke Joseph | .... | St-Isidore, N. B. |
| Dumas Joseph P. | .... | Rivière-du-Loup, P. Q. |

| | | |
|-----------------------|------|---------------------|
| Dumas Joseph S. | .... | Cacouna, P. Q. |
| Dunlop James | .... | Montréal, P. Q. |
| Dupont Emile | .... | Salem, Mass. |
| Dysart Allison | .... | Cocagne, N. B. |
| Fenwick Lawrence | .... | Sussex, N. B. |
| Fleming Louis | .... | Fairville, N. B. |
| Flynn Edmond | .... | Percé, P. Q. |
| Foisy Hervé | .... | Worcester, Mass. |
| Foley James | .... | Caraquet, N. B. |
| Fournier Alphée | .... | Rogersville, N. B. |
| Galban Vincent | .... | Havana, Cuba. |
| Gallagher Justin | .... | Moncton, N. B. |
| Gallant Abdon | .... | Grande Digue, N. B. |
| Gallant Gilbert | .... | Bouctouche, do |
| Gaudet Alfred | .... | St-Joseph, do |
| Gaudet Alphée | .... | Aboujagane, do |
| Gaudet Antoine | .... | St-Joseph do |
| Gaudet Aurèle | .... | " |
| Gaudet Camille | .... | " |
| Gaudet Edmond | .... | " |
| Gaudet Emile | .... | " |
| Gaudet Irénée | .... | " |
| Gaudet Léo | .... | " |
| Gaudet Omer | .... | " |
| Gaudet Wilfrid | .... | " |
| Gaudet Yvon | .... | " |
| Girouard Elie | .... | Ste-Marie, N. B. |
| Godbout Jean-Baptiste | .... | St-Eloi, P. Q. |
| Gordon Stanley | .... | Moncton, N. B. |
| Gorman John | .... | Percé, P. Q. |
| Grenier Horace | .... | " |
| Griffin Thomas | .... | Boston, Mass. |
| Hagerty Frank | .... | New York City. |
| Hamilton | .... | Maria, P. Q. |
| Hamilton Louis | .... | " |
| Hébert Georges | .... | Edmunston, N. B. |
| Howard Frank | .... | Sussex, N. B. |
| Hudon Louis | .... | St-Octave, P. Q. |
| Johnson Alphonse | .... | St-Louis, N. B. |

| | | |
|-----------------------|------|-------------------------|
| Keefe John | .... | Lakeville, N. B. |
| Kelly Joseph | .... | St. John, N. B. |
| King Alfred | .... | Waltham, Mass. |
| Labillois Albert | .... | Dalhousie, N. B. |
| Labillois George | .... | do |
| Labrecque Joseph | .... | St-Gervais, P. Q. |
| Labrie Edmond | .... | Percé, do |
| Labrie Ernest | .... | Saint-Eloi, do |
| Labrie Jean A. | .... | Priceville, do |
| Labrie Jean M. | .... | Percé, do |
| Labrie Wilfrid | .... | do |
| Lacasse Eugène | .... | Campbellton, N. B. |
| Lacasse Joseph | .... | do |
| Lacombe Edgar | .... | Rivière-du-Loup, P. Q. |
| Laferté Roméo | .... | Causapscal, do |
| Landry Allain | .... | Dorchester, N. B. |
| Landry Arthur | .... | St-Octave, P. Q. |
| Landry Edouard | .... | St-Joseph, N. B. |
| Landry François | .... | Memramcook-Est, N. B. |
| Landry Louis | .... | St-Joseph, do |
| Landry Napoléon | .... | do |
| Landry Thomas | .... | Thompsonville, Conn. |
| Landry Vital | .... | St-Joseph, N. B. |
| Langlois Joseph | .... | Percé, P. Q. |
| Langlois Wilfrid | .... | Matane, do |
| Larivée Jean-Baptiste | .... | St-Fabien P. Q. |
| Lavoie Joseph | .... | Ste-Flavie, do |
| Lavoie Thomas | .... | do |
| LeBlanc Adrice | .... | Cap-Pelé, N. B. |
| LeBlanc Alfred | .... | St-Joseph, do |
| LeBlanc Arthur E. | .... | Cap-Pelé, do |
| LeBlanc Arthur H. | .... | do |
| LeBlanc Arthur N. | .... | do |
| LeBlanc Edouard | .... | Taylor Village, N. B. |
| LeBlanc Emery | .... | College Bridge, do |
| LeBlanc Félix | .... | Maria, P. Q. |
| LeBlanc Henri | .... | Pré-d'en-Haut, N. B. |
| LeBlanc Joseph | .... | Dorchester, do |
| LeBlanc Lebaron | .... | do |
| LeBlanc Léo | .... | Taylor Village, do |
| LeBlanc Narcisse | .... | Memramcook-Ouest, N. B. |
| LeBlanc Owen | .... | College Bridge, do |
| LeBlanc Pascal | .... | " |
| LeBlanc Placide | .... | Friar's Head, C. B. |

| | | |
|----------------------|------|----------------------------|
| LeBlanc Rodrigue | .... | Bouctouche, N. B. |
| LeBlanc Thomas | .... | Belliveau Village, N. B. |
| LeBlanc Vital | .... | College Bridge, do |
| LeBourdais Louis | .... | Iles de la Madeleine, P.Q. |
| LeBreton Frédéric | .... | Tracadie, N.B. |
| Léger Anselme | .... | Shédiac |
| Léger Arthur D. | .... | Memramcock-Ouest |
| Léger Arthur P. | .... | Bouctouche |
| Léger Edmond | .... | Ste-Marie |
| Léger Jude A. | .... | Saint-Paul |
| Léger Léo | .... | Shédiac |
| Lepage Donat | .... | Balmoral, N.B. |
| Lepage Edouard | .... | Rimouski, P.Q. |
| Lepage Ernest | .... | Priceville, do |
| Lepage Jean-Baptiste | .... | Sandy Bay, do |
| Levesque Thomas | .... | Clair Station, N.B. |
| Litalien Edouard | .... | St-Omer, P.Q. |
| Long Arthur | .... | Clair Station |
| Loredo Francisco | .... | Havana, Cuba |
| Lunny Victor | .... | St. John, N.B. |
| Lynd Lawrence | .... | New Richmond, P.Q. |
| Maillet Léonide | .... | Bouctouche |
| Manning John | .... | Providence, R. I. |
| Martin James | .... | Milltown, N. B. |
| McClure Roméo | .... | Ile Verte, P.Q. |
| McDermott Henry | .... | St-John, N.B. |
| McDermott John | .... | " |
| McDonald Louis | .... | " |
| McGinley Ambrose | .... | Johnville, N. B. |
| McGuirk Justin | .... | Boston, Mass. |
| McKay Nicholas | .... | St. Kitts, West Indies. |
| McManus Jerry | .... | Memramcook, N. B. |
| McMurray Joseph | .... | St. John, N. B. |
| McNaughton John | .... | Pabos Mills, P. Q. |
| McNaughton Moore | .... | " |
| Melanson Edgar | .... | Shédiac, N. B. |
| Melanson Oswald | .... | Bathurst, N. B. |
| Michaud Epiphane | .... | St-Hubert, P. Q. |
| Mills Maurice | .... | College Bridge, N. B. |
| Mofit William | .... | Elizabeth, N. J. |
| Moore William | .... | Elgin, N. B. |
| Moran Joseph | .... | Catham, N. B. |
| Moreau Joseph | .... | St-Germain, P. Q. |

ST. JOSEPH'S COLLEGE—STUDENTS

37

| | | |
|--------------------|------|------------------------|
| Moreault André | .... | Fort Kent, Me. |
| Moreault Wilfrid | .... | Connors, N. B. |
| Myers Isidore | .... | Glace Bay, C. B. |
| Myers Morris | .... | " |
| Noonan Frank | .... | Melrose, N.B. |
| Nowlan Henri | .... | Ste-Marie |
| | | |
| O'Brien Edgar | .... | Moncton |
| O'Malley Charles | .... | Clinton, Mass. |
| O'Regan Walter | .... | Sussex, N.B. |
| Ouellet Emile | .... | Sainte-Marie |
| | | |
| Paul Jean-Baptiste | .... | Priceville |
| Pelletier Horace | .... | Saint-Alexandre, P.Q. |
| Pelletier Oscar | .... | Matane, P.Q. |
| Perron Edmond | .... | Maria, P.Q. |
| Perron Valmore | .... | do |
| Pinet Henri | .... | Cacouna, P.Q. |
| Plante Léonce | .... | Québec, P.Q. |
| Plante Lucien | .... | do |
| Poirier Hypolite | .... | Maximeville, I.P.E. |
| Poirier Nazaire | .... | Misrouche, do |
| Proulx Wilfrid | .... | Sorel, P.Q. |
| | | |
| Quinlan James | .... | St-John, N.B. |
| | | |
| Rabinowitch Isaac | .... | Chatham, N.B. |
| Raîche Joseph | .... | Bic, P.Q. |
| Ramirez Richard | .... | Havana, Cuba. |
| Redmond John | .... | New York City. |
| Redmond Walter | .... | " |
| Richard Ernest | .... | Waltham, Mass. |
| Richard Exias | .... | Moncton, N.B. |
| Richardson Henry | .... | Lister, P.Q. |
| Risbey Russell | .... | New York City. |
| Roach Joseph | .... | Richibucto, N.B. |
| Robichaud Arthur | .... | Bouctouche, " |
| Robichaud Louis | .... | Cocagne, " |
| Robidoux Emery | .... | Shédiac, " |
| Robidoux Georges | .... | " |
| Rodriguez Félix | .... | St. Kitts, West Indies |
| Roy Adelbert | .... | Lac Mégantic, P.Q. |
| Roy Ernest | .... | " |
| Roy Théodule | .... | Elm Tree, N.B. |

| | | |
|-----------------------|------|-------------------------|
| Ruiz Alphonso | .... | Havana, Cuba. |
| Ryan Joseph | .... | Kouchibouguac, N. B. |
| Ryan William | .... | St. John, " |
| Salesse Joseph | .... | Mountain Brook, N. B. |
| Samson Jules | .... | St-Pierre, P.Q. |
| Samson Léon | .... | Dalhousie, N.B. |
| Saulnier Edgar | .... | College Bridge. |
| Saulnier Hector | .... | Amherst, N.S. |
| Savoie Edmond | .... | New-Bedford, Mass. |
| Slatterey Louis | .... | St. John, N. B. |
| Soule Edward | .... | Greensburg, Penn. |
| Soule Walter | .... | " |
| Stack Luke | .... | Melrose, N.B. |
| Sweeney Urban | .... | St. John, " |
| Talbot Alcide | .... | Rivière Blanche, P.Q. |
| Talbot Aramis | .... | Robertson Station, P.Q. |
| Talbot Georges | .... | do |
| Talbot Léonidas | .... | do |
| Tardif Lauréat | .... | Lévis, P.Q. |
| Tippett Charles | .... | Fairville, N.B. |
| Ultican Ervin | .... | Jacquet River, N.B. |
| Vachon Henri | .... | Pabos Mills, P.Q. |
| Verreault Arthur | .... | Saint-Moïse, P.Q. |
| Vibert Sydney | .... | Gaspé, P.Q. |
| Vienneau Herbert | .... | Waltham, Mass. |
| Violette Joseph Lorne | .... | Saint-Léonard, N.B. |
| White Frank | .... | Amherst, N.S. |
| Wilson John | .... | Moncton, N.B. |

Total — 278

Nouveau-Brunswick—New Brunswick—

| | |
|-------------|----|
| Albert, | 1 |
| Carleton, | 2 |
| Charlotte, | 1 |
| Gloucester, | 7 |
| Kent, | 24 |
| Kings, | 4 |

ST. JOSEPH'S COLLEGE—STUDENTS

39

| <i>Rapporté,</i> | | |
|---|-----|--|
| Northumberland, | 39 | |
| Restigouche, | 7 | |
| St. John City and County, | 14 | |
| Sunbury and Queens | 17 | |
| Victoria-Madawaska. | — | |
| Westmorland, | 6 | |
| York, | 66 | |
| | 3 | |
| Province de Québec—Province of Quebec, | 152 | |
| Etats-Unis—United States (and Cuba), | 76 | |
| Nouvelle-Ecosse—Nova Scotia, | 30 | |
| Ile du Prince-Edouard—Prince Edward Island, | 14 | |
| Indes Occidentales—West Indies, | 3 | |
| | 3 | |
| Total, | 278 | |



SOCIETES. --- SOCIETIES.

Congrégation de la Sainte Vierge---Sodality of the Blessed Virgin.

1ER SEMESTRE.

1ST. TERM.

| | | |
|-----------------|--|------------------------|
| Directeur, | Rév. L. Guertin, C.S.C., | Ph. D., D.D., Director |
| Ass.-Directeur, | Rév. A. McDougall, C.S.C., | Ass.-Director |
| Prefet, | Nazaire Poirier, | Prefect |
| 1er Assistant, | James Dunlop, | 1st. Assistant |
| 2e " " | François Bourgeois, | 2nd. Assistant |
| Secrétaire, | Eugène Delagarde, | Secretary |
| Trésorier, | William Ryan, | Treasurer |
| Conseillers, | Art. Chamberland, Ls. Slattery, Alphée Babineau, Charles Coulon, Camille Gaudet, James Martin, | Concillors |

2E SEMESTRE.

2ND. TERM.

| | | |
|-----------------|--|------------------------|
| Directeur, | Rév. L. Guertin, C.S.C., | Ph. D., D.D., Director |
| Ass.-Directeur, | Rév. A. McDougall, C.S.C., | Ass.-Director |
| Prefet, | James Dunlop, | Prefect |
| 1er Assistant, | Alphée Babineau, | 1st. Assistant |
| 2e " " | Louis Slattery, | 2nd. " |
| Secrétaire, | Joseph Raîche, | Secretary |
| Trésorier, | William Ryan, | Treasurer |
| Conseillers, | Cam. Gaudet, Eugène Delagarde, Hector Belliveau, Louis McDonald Emile Ouellet, James Martin, | Councillors |

ACADEMIE SAINT-JEAN-BAPTISTE.

| | | |
|---|-------|-----------------|
| Rév. J. E. Mondou, C.S.C., | ..... | Directeur |
| Alphée Babineau, | ..... | Président |
| François Bourgeois, | ..... | Vice-Présidente |
| J. B. Lepage, | ..... | Secrétaire |
| J. L. Violette, | ..... | Sec.-adjoint |
| Camille Gaudet, | ..... | Copiste |
| Naz. Poirier, Art. Chamberland, Alphée Gaudet, Eug. Delagarde, | } | Conseillers. |

ST. PATRICK'S LITERARY AND DRAMATIC SOCIETY

| | | |
|-------------------------------|-------|----------------|
| Rév. L. V. Broughall, C.S.C., | ..... | Moderator |
| Louis Slattery, | ..... | President |
| Frank White, | ..... | Vice President |
| John Manning, | ..... | Secretary |
| Louis McDonald, | ..... | Treasurer |

James Dunlop, Critic
 William Ryan, James Martin, } Managing Committee.
 Luke Stack, Allison Dysart,

| | | |
|------------------|----------|--------------------|
| SOCIÉTÉ BILINGUE | LEFEBVRE | LEFEBVRE BILINGUAL |
| | | SOCIETY |

| | |
|--|--|
| Directeur, Rév. L. Guertin, C.S.C., Ph.D., D.D., Moderator | |
| Président, Nazaire Poirier, President | |
| Vice-Président, Louis Slattery, Vice President | |
| Secrétaire, François Bourgeois, Secretary | |
| Conseillers, A. Babineau, J. L. Violette, Councillors | |

FANFARE — BAND

Révd H. D. LeBlanc, C.S.C., Directeur.
 Alphée Babineau, Bar.
 Gonzague Babineau, Tén.
 Wilbrod Bernadchez, G. C.
 Arthur Bourque, Bass.
 Ernest Doiron, Cor.
 Hervé Foisy, "
 Camille Gaudet, C. B.
 Thomas Griffin, C. C.
 Georges Hébert, Alto.
 Narcisse LeBlanc, C. B.
 Justin McGuirk, Alto.
 Joseph Moreau, Tén.
 Lucien Plante, Alto.
 Nazaire Poirier, Trom.
 Edmond Savoie, Cor.
 Georges Talbot, "
 J. L. Violette, "

ST. JOSEPH'S COLLÈGE A. A. A.

| | |
|---|---------------------|
| Rev. F. Tessier, C.S.C., M.A., L.L.D., | Moderator |
| John Manning, | President |
| Joseph L. Violette, | Vice-President |
| Louis Slattery, | Financial Secretary |
| Frank White, | Recording Secretary |

1906-1907

Université du Collège Saint-Joseph... Clôture de l'Année
Académique, le 20 Juin 1907.

43rd Annual Commencement at the University of
St.-Joseph's College, June 20th. 1907.

Le 19, à 8 heures du soir, Séance Littéraire et Musicale.

On the 19th., at 8 p.m., Literary & Musical Entertainment.

| | | |
|---|-------|------------------|
| 1—Ouverture—Fantasia, | ..... | FANFARE |
| 2—Discours—"Le Travail", | ..... | NAZAIRE POIRIER |
| 3—Address—"The Temporal Power of the Pope", | | JOHN MANNING |
| 4—Grande Marche, | ..... | FANFARE |
| 5—Discours des Anciens Elèves. | — | Alumni Orations. |
| 6—Finale—Marche, | ..... | FANFARE |

Distribution des Prix le 20, à 10 heures de l'avant-midi.

Distribution of Premiums June 20th., at 10 a.m.

| | | |
|------------------------------------|-------|-------------------------|
| 1—Ouverture—Marche Gauloise, | ..... | FANFARE |
| 2—Discours d'adieu, | ..... | ALPHÉE BABINEAU |
| 3—Valedictory, | ..... | LOUIS SLATTERY |
| 4—Polka, | ..... | FANFARE |
| 5—Prix, Degrés, etc. | ..... | Premiums, Degrees, etc. |
| 6—Marche—"En route", | ..... | FANFARE |
| 7—Discours du Président. | ..... |  |
| 8—Finale— <i>Ave Maris Stella.</i> | | |

DIEU SAUVE LE ROI !

Degrés, Diplomes, Prix Spéciaux.

Degrees, Diplomas, Special Premiums.

ARTIUM MAGISTER.

FREDERICK C. GILLEN, B. A. (1899), Moncton, N. B.
Thesis : "Being" and Its Transcendentals—Unity, Goodness
and Truth.

ARTIUM BACCALAUREUS

| | | |
|------------------------|-------|---------------------|
| Alphée J. Babineau, | ..... | St-Louis, N. B. |
| Arthur M. Chamberlain, | ..... | St-Philippe, P. Q. |
| Walter M. Donahoe, | ..... | Harvey, N. B. |
| John G. Manning, | ..... | Providence, R. I. |
| Nazaire J. Poirier, | ..... | Miscouche, I. P. E. |
| Louis J. Slattery, | ..... | St. John, N. B. |
| Lorne J. Violette, | ..... | St-Léonard, N. B. |

COMMERCIAL DIPLOMAS

Awarded to

| | | |
|----------------------|-------|---------------------|
| John E. Gorman, | ..... | Percé, P. Q. |
| Georges D. Hébert, | ..... | Edmundston, N. B. |
| John L. Redmond, | ..... | New York City, N.Y. |
| Herbert C. Vienneau, | ..... | Waltham, Mass. |

PRIX D'HONNEUR (GRANDS)

Livres offerts par le RÉVÉREND M. LE BLANC, St-Martin, P.Q.,
présentés à

FRANÇOIS BOURGEOIS, Cocagne, N. B.

Mention Honorable : Al. Babineau, N. Poirier, L. J. Violette,
Louis Robichaud, D. Cormier, Adrien Arsenault,
A. Drapeau, Placide LeBlanc, Léonide Maillet.

PRIX D'HONNEUR (PETITS)

(\$5.00 en or)

Offert par le Très Révérènd GILBERT A. FRANÇAIS, C. S. C.,
Supérieur de la Congrégation, présenté à
OSWALD MELANSON, Bathurst, N. B.

Mention Honorable : Désiré Allain, Arthur H. LeBlanc,
Honoré Bourque, Geo. Beaulieu, Adrien LeBlanc, Edelbert Roy.

COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PRIX**PRIX POIRIER**

(\$10.00 en or)

Offert par l'Honorable Sénateur **POIRIER**, Shédiac, N. B.,
 comme prix spécial de Vérité, présenté à
FRANÇOIS BOURGEOIS, Cocagne, N. B.
 Mention Honorable : Alphée Babineau.

PRIX LANDRY

(\$10.00 en or)

Offert par l'Honorable Juge **LANDRY**, L. L. D., Dorchester,
 N. B., pour les deux meilleurs discours (l'un en
 français et l'autre en anglais) prononcés de-
 vant le public, présenté à
ALPHÉE BABINEAU, St-Louis, N. B.

Mention Honorable : Arthur Chamberland.

PRIX ROBICHAUD

(\$10.00 en or)

Offert par le RÉVÉREND A. **ROBICHAUD**, St-Anselme, N. B.,
 comme prix d'Excellence en Philosophie (2e année)
 présenté à

ALPHÉE BABINEAU, St-Louis, N. B.

Mention Honorable : Arthur Chamberland.

PRIX BEAULIEU

(\$10.00 en or)

Offert par M. **GERMAIN BEAULIEU**, avocat, Montréal, P. Q.,
 comme prix spécial de littérature française (composition),
 présenté à

NAZAIRE POIRIER, Miscouche, I. P. E.

Mention Honorable : Alphée Babineau, Joseph Raiche.

DE OLLOQUI PREMIUM

(\$10.00 in gold)

Presented by R. A. DE OLLOQUI, B. A., Ottawa, for Excellence in the class of English Criticism, awarded to

J. LOUIS SLATTERY, St. John, N. B.

Honorable Mention : John G. Manning.

ART ORATOIRE

Livres offerts par le RÉVÉREND L. G. LEBLANC, M. A., Cap-Pelé, N. B., comme prix d'Art Oratoire, présenté à
NAZAIRE POIRIER, Miscouche, I. P. E.,
Mention Honorable : Alphée Babineau, Arthur Chamberland.

ELOCUTION PREMIUM

(\$5.00 in gold)

Presented by MR. J. P. SHERRY, Memramcook, N. B.,
awarded, for Excellence in Elocution, to
JAMES DUNLOP, Montreal, P. Q.
Honorable Mention : Willian Ryan.

PRIX ROY

(\$5.00 en or)

Offert par le RÉVÉREND A. ROY, C. S. C., St-Joseph, N. B.,
comme prix d'Excellence en Grec, présenté à
ARTHUR CHAMBERLAND, St-Philippe, P. Q.
Mention Honorable : John G. Manning.

PRIX LÉGER

(\$10.00 en or)

Offert par le RÉVÉREND D. LÉGER, St-Paul, N. B., comme
prix spécial pour le Plain-Chant, cours supérieur,
présenté à
ALPHÉE BABINEAU, St-Louis, N. B.

Mention Honorable : Alphée Gaudet, Emile Ouellet.

REILLY PREMIUM

Two five dollar pieces in gold presented by E. A. REILLY,
B.A., Barrister, Moncton, N.B., as special Premium
for the Elementary Classes of Plain-Chant
awarded to

JOHN G. MANNING, Providence, R. I.

Honorable Mention : L. Slattery, J. LeBlanc (English
Section)

GEORGES HÉBERT, Edmundston, N. B.

Honorable Mention : Louis Robichaud (French Section)

INSTRUCTION RELIGIEUSE

Prix spécial offert par le TRÈS RÉVÉREND G. A. DION, C.S.C.,
Côte des Neiges, P. Q., présenté, pour excellence
dans le cours d'Apologétique, à

FRANÇOIS BOURGEOIS, Cocagne, N. B.

Mention Honorable : Alphée Babineau.

APOLOGETICS PREMIUM

Presented by VERY REVEREND G. A. DION, C. S. C., Côte
des Neiges, P. Q., for Excellence in Apologetics
awarded to

J. LOUIS SLATTERY, St. John N. B.

Honorable Mention : John G. Manning.

BUSINESS CLASS PREMIUM

Presented by a «Friend» for Excellence in Business Class,
awarded to

JOHN L. REDMOND, New York City.

Honorable Mention : Georges Hébert.

LUDGER GRAVEL MEDAL

Bronze Medal presented by LUDGER GRAVEL, Vice-President
of the «Artisans Canadiens-Français», for Excellence
in Arithmetic in Business Class, awarded to

JOHN L. REDMOND, New York City

Honorable Mention : John E. Gorman.

Admis au Cours Universitaire pour l'an prochain :

Admitted to the Arts Course for next year :

Dominique Cormier, Charles O'Malley.

Admis avec matières à reprendre :

Conditioned :

Emile Dupont (Sciences et Anglais).

Georges Robidoux (Sciences, Mathématiques et Anglais)

John Creaghan (History).

Louis Fleming (History).

Joseph Ryan (Sciences and Mathematics).

N. B.—Dans les pages suivantes, le signe I indique "Grande Distinction"; le signe II indique "Distinction"; le signe III indique "Bien". Dans chaque section les noms sont arrangés selon l'ordre de mérite.

N. B. In the following pages the mark I stands for "First Honors"; the mark II for "Second Honors"; the mark III for a "Pass". In each section the names are arranged in order of merit.

INSTRUCTION RELIGIEUSE PREMIER COURS

Apologétique

- I—François Bourgeois, Alphée Babineau, Joseph Raiche, L. J. Violette, Nazaire Poirier.
- II—Emile Ouellet, Hector Belliveau, Antoine Cormier, J. B. Lepage, Anselme Léger, Arthur Chamberland, Eugène Delagarde, Alphée Gaudet.
- III—Hyacinthe Arsenault, Napoléon Landry, Camille Gaudet.

DEUXIÈME COURS

- I—Louis Robichaud, Adrien Arsenault, Léonide Maillet, Dominique Cormier.
- II—Placide LeBlanc, Simon Babineau, Joseph Langlois, Georges Talbot, Joseph S. Dumas.
- III—Alcide Talbot, Elie Girouard, Lucien Plante, Edmond Léger, Wilfrid Langlois, Georges Hébert, Ernest Doiron.

TROISIÈME COURS

- I—Geo. Beaulieu, Honoré Bourque.
- II—Jean A. Labrie, Hypolite Poirier, Aimé Drapeau, Lauréat Tardiff.
- III—Wilfrid Proulx, Irénée Gaudet, Henri LeBlanc, Raymond Champagne, Arthur E. LeBlanc, Aramis Talbot.

QUATRIÈME COURS

- I—Edouard Lepage, Louis Lebourdais, Henri Foisy, Horace Grenier.
- II—Henri Bruneau, Cyrice Delaney, Edmond Savoie, Jude A. Léger.
- III—Albert Delaney, Hector Saulnier, Alfred Allard, Léo Gaudet, Arthur N. LeBlanc, Eugène Lacasse.

CINQUIÈME COURS

- I—Désiré Allain, Frank Bourgoin, Emery LeBlanc, Adrice LeBlanc, Antoine Gaudet, Alphée Fournier, Ernest Richard, Fidèle Babineau, Edmond Flynn, Adelbert Roy, Placide Babineau, Harry Richardson,
 II—Alfred Gaudet, Édouard Landry, Joseph Belliveau, Henri Vachon, Jean Aboussafy, Edmond Labrie, Wilbrod Bernadchez.
 III—Wilfrid Labrie, Joseph P. Dumas, Pascal LeBlanc.
-

RELIGIOUS INSTRUCTION

APOLOGETICS.

- II—Louis Slattery, John Manning.
 III—LeBaron LeBlanc, Luke Stack, William Ryan.

CHRISTIAN DOCTRINE (DIVISION A.)

- I—John Redmond, Joseph LeBlanc, Henry McDermott, Louis Fleming.
 II—Ambrose McGinley, Allison Dysart, Allan Landry.
 III—Leo Doherty, Charles O'Malley, Frank White, Ervin Ultican, Urban Sweeney.

CHRISTIAN DOCTRINE (DIVISION B.)

- I—Roche Donoghue.
 II—John Gorman, Moore McNaughton.
 III—Herbert Vienneau.

CATECHISM

- I—Oswald Melanson, Lawrence Lynd, Edward Soule, Walter Soule, Alexander Damboise, Francis Hagerty, Justin McGuirk, James Quinlan, Joseph Moran, Jerry McManus, Arthur Bourque.
 II—John McNaughton, Martin Bergin, Ora Doherty, Leon Buckley, John Clune, William Moffit, Joseph Boudreau, Thomas Griffin, Francis Loredo.
 III—Felix Rodrigues, Andrew Dias, Vincent Galban, Richard Ramirez.
-

COURS COMMERCIAL FRANÇAIS

QUATRIÈME ANNÉE

- I—Louis Robichaud, Adrien Arsenault, George Beaulieu, Georges Talbot.

II—Georges Hébert, Simon Babineau, Wilfrid Langlois, Vital LeBlanc, Placide LeBlanc, Lucien Plante, Edmond Léger.

III—Alcide Talbot, Joseph Moreau, Henri Nowlan.

TROISIÈME ANNÉE

I—Léonide Maillet, Jean A. Labrie.

II—Jules Samson, Edmond Perron, John Redmond, Edouard Lepage, Honoré Bourque, Jos. S. Dumas, Joseph Lavoie, Narcisse LeBlanc.

III—Arthur Coulombe, Ambrose McGinley, Hervé Foisy, Lebaron LeBlanc, Wilfrid Proulx, Jules Bruneau, Lauréat Tardif, Ernest Roy, Frank White, Raymond Champagne, Arthur E. LeBlanc, Arthur H. LeBlanc, Henri LeBlanc, Elie Girouard, Henry McDermott, Théodule Roy.

DEUXIÈME ANNÉE—DIVISION A.

I—Horace Grenier, Ernest Doiron, Henri Bruneau.

II—Rodrigue LeBlanc, Jean M. Labrie, Adelbert Roy, Aramis Talbot, Thomas Lavoie, Moore McNaughton, Joseph Langlois.

III—Léo LeBlanc, John Gorman, Irénée Gaudet, Emery Robidoux, Frank Bourgoine, Thomas LeBlanc, Walter Redmond, Léo Gaudet, Louis Landry.

DEUXIÈME ANNÉE—DIVISION B.

I—Désiré Allain, L. de G. Babineau, Emery LeBlanc, Louis Lebourdais.

II—William Ryan, Louis McDonald, Cyrice Delaney, Herbert Vienneau, Albert Labillois, Allain Landry, Luke Stack, Edmond Flynn, Ernest Richard, Aimé Drapeau, James Martin.

III—Joseph LeBlanc, Hyppolite Poirier, Harry Richardson, Alfred Allard, Edgar Melanson, Albert Delaney, Joseph Lacasse, Hector Saulnier.

PREMIÈRE ANNÉE

I—Lawrence Lynd, Adrice LeBlanc, Fidèle Babineau, Léo Doherty, Roche Donoghoe, Edmond Savoie, Louis Fleming, John Clune, Exias Richard.

II—Alphée Fournier, Arthur N. LeBlanc, Justin McGuirk, Charles O'Mally, Henri Vachon, Eugène Lacasse, Jude A. Léger, John McNaughton, Edmond Labrie, Antoi-

ne Gaudet, Maurice Mills, Urban Sweeney, Wilbrod Bernadchez.

III—Jean Aboussafy, John Keefe, Joseph P. Dumas, Pascal LeBlanc, Placide Babineau, Ervin Ultican.

COURS PRÉPATOIRE

I—Martin Bergin, Edmund Hamilton, Georges LaBillois, Oswald Melanson, Joseph Boudreau, Joseph McMurray.

II—Edgar Saulnier, Thomas Landry, Alfred King, Wilfrid Labrie, Frank Hagerty, Arthur Colder, James Quinlan.

III—Robert Colder, Harold Coughlan, Ora Doherty, Richard Ramirez, Edouard Landry, Alexander Damboise, William Moffit.

CLASSE SPÉCIALE.

II—Allison Dysart, Frank Doherty.

III—John Creaghan, Félix Rodriguez, Francis Loredo, Reginald Conrod, Andrew Dias, Jerry McManus.

CLASSES D'HISTOIRE

HISTOIRE DU CANADA

I—Léonide Maillet, Horace Grenier, Jules Bruneau, Jean A. Labrie, Emery LeBlanc, Edelbert Roy, Hypolite Poirier.

II—Harry Richardson, Arthur H. LeBlanc, Albert Delaney, Ernest Roy, Edmond Flynn, Ernest Richard.

III—Aramis Talbot, Thomas LeBlanc, Henri Bruneau, Raymond Champagne, Rodrigue LeBlanc, Cyrice Delaney.

HISTOIRE SAINTE

I—Adrice LeBlanc, Alphée Fournier, Fidèle Babineau, Jno McNaughton, Jude A. Léger, John Clune, Edmond Labrie, Exias Richard.

II—Henri Vachon, Art N. LeBlanc, Jean Aboussafy, Placide Babineau, Edmond Savoie, Pascal LeBlanc, Wilbrod Bernadchez.

III—Antoine Gaudet.

ST. JOSEPH'S COLLEGE—PREMIUMS

51

ENGLISH COMMERCIAL COURSE

BUSINESS CLASS

II—John Redmond.

III—John Gorman, Georges Hébert, Herbert Vienneau.

FOURTH YEAR GRAMMAR

I—Allison Dysart, Moore McNaughton, Herbert Vienneau.

II—Louis Robichaud, Walter Redmond, John Gormah, Roche Donoghue, Placide LeBlanc.

III—Louis Landry, Albert LaBillois, Joseph S. Dumas, Simon Babineau, Vital Landry, Vital LeBlanc, Edmond Légère, Joseph Ryan.

FOURTH YEAR ARITHMETIC

II—Oswald Melanson, Moore McNaughton, Georges Beau-lieu

III—Albert LaBillois, Roche Donoghue, Joseph S. Dumas, Aimé Drapeau, Jules Samson.

FOURTH YEAR GEOGRAPHY

I—Oswald Melanson.

II—Albert LaBillois, Frank Doherty, Walter Redmond, Emery Robidoux, Georges Beaulieu, Joseph S. Dumas.

III—Arthur Bourque, Edmond Perron, Hector Sonier, Narcisse LeBlanc, Aimé Drapeau, Simon Babineau, Arthur E. LeBlanc, Adrice LeBlanc, Vital LeBlanc, Ora Doherty, John Clune, Joseph Boudreau, Horace Grenier, Frank Hagerty, Lucien Plante, Joseph Langlois, Rodrigue LeBlanc.

INTERMEDIATE GRAMMAR.

II—Joseph McMurray, Oswald Melanson, Adrien Arsenault.

III—Honoré Bourque, Ernest Doiron, Justin McGuirk, John Clune.

INTERMEDIATE ARITHMETIC.

I—Edmond Perron, Emery Robidoux, Théodule Roy, Arthur Bourque.

II—Adrice LeBlanc, Horace Grenier, Joseph Boudreau, Simon Babineau, Ora Doherty, Lawrence Lynd, Frank Doherty, Lucien Plante, L. Maillet.

- III—Francis Loredo, Hector Sonier, Frank Hagerty, John Clune, Arthur E. LeBlanc, Joseph Lacasse, Jean M. LaBrie, Armour Choquette, Wilfrid Langlois, Raymond Champagne, Gonzague Babineau, Reginald Conrod, Justin McGuirk, Andrew Dias, Irénée Gaudet.

INTERMEDIATE GEOGRAPHY.

- I—Gerald Conrod.
 II—Arthur H. LeBlanc, Jules Bruneau, Edmund Hamilton, Emery LeBlanc, Martin Bergin.
 III—Honoré Bourque, Théodule Roy, Clifford Cameron, Léonide Maillet, Thomas Landry, Raymond Champagne, Robert Colder, Hervé Foisy, Félix Rodrigues, Joseph Moran, Hypolite Poirier, Frank Bourgoin, Elie Girouard, Wilfrid Proulx, Edmond Savoie, Louis LeBourdais, Gonzague Babineau.

THIRD YEAR GRAMMAR—DIVISION A.

- I—Arthur H. LeBlanc, Horace Grenier.
 II—Narcisse LeBlanc, Thomas LeBlanc, Lawrence Lynd, Hector Sonier, Aimé Drapeau, Arthur Bourque, Ora Doherty, Emery LeBlanc, Hypolite Poirier.
 III—Wilfrid Proulx, Joseph Langlois, Léo LeBlanc, Louis LeBourdais, Elie Girouard, Théodule Roy, Robert Colder, Ernest Richard, Frank Hagerty, Irénée Gaudet, Joseph Moreau, Edmond Gaudet, Henri LeBlanc, Jerry McManus.

THIRD YEAR GRAMMAR—DIVISION B.

- I—Léonide Maillet.
 II—Frank Bourgoin, Adrice LeBlanc, Exias Richard, Georges Beaulieu, Adelbert Roy, John McNaughton, Edmund Hamilton, Alcide Talbot.
 III—Joseph Moran, Thomas Landry, Jules Bruneau, Gonzague Babineau, Raymond Champagne, Ernest Roy, Alexander Daïmboise, Leon Buckley, Martin Bergin, William Moffitt, James Quinlan, Aramis Talbot, Edward Soule, Léo Gaudet, Walter Soule.

THIRD YEAR ARITHMETIC—DIVISION A.

- I—Gerald Conrod, Arthur H. LeBlanc, Emery LeBlanc.
 II—Joseph Moran, Thomas Landry, Frank Bourgoin, Thomas LeBlanc.

- III—Walter Soule, Martin Bergin, Léo LeBlanc, Robert Colder, Vincent Galban, Hervé Foisy, Richard Ramirez, Emile Gaudet, Edgar Melanson, Aramis Talbot, Alfred Allard, Henri LeBlanc, Jerry McManus.

THIRD YEAR ARITHMETIC—DIVISION B.

- I—Jude Léger.
 II—Honoré Bourque, Louis Lebourdais.
 III—Jean A. Labrie, Cyrice Delaney, Exias Richard, Ernest Roy, Désiré Allain.

THIRD YEAR GEOGRAPHY

- II—Jerry McManus, Edward Soule, Walter Soule.
 III—Alcide Talbot, Francis Loredo, Leon Buckley, Wilfred Langlois, William Muffitt, Aramis Talbot.

SECOND YEAR GRAMMAR

- I—Wilfred Langlois, Gerald Conrod, Henri Bruneau, Dé-siré Allain.
 II—Jean A. Labrie, Pascal LeBlanc, Maurice Mills, George LaBillois.
 III—Armour Choquette, Clifford Cameron, Richard Ramirez, Vincent Galban, Alphée Fournier, Edmond Flynn.

SECOND YEAR ARITHMETIC.

- I—John McNaughton, Ernest Richard, Harry Richardson, Edelbert Roy.
 II—Alphée Fournier, Alexander Damboise, Maurice Mills, Henri Bruneau.
 III—Jules Bruneau, James Quinlan, Edmund Hamilton, Leo Buckley, Clifford Cameron, Félix Rodrigues, Léo Gaudet.

SECOND YEAR GEOGRAPHY.

- I—Nicholas McKoy, Georges LaBillois, Ernest Richard.
 II—James Quinlan, Maurice Mills.
 III—Jude Léger, Leo Gaudet, Antoine Gaudet, Henri Bruneau, Richard Ramirez, Edmond Flynn, Arthur Colder, Vincent Galban, Alphée Fournier, Edgar Saulnier.

FIRST YEAR ARITHMETIC.

- I—Fidèle Babineau, Alphonso Ruiz.
 II—Georges LaBillois, Charles Boleyn.

III—Placide Babineau, Joseph Belliveau, Arthur Colder,
Edward Landry, Jean Aboussafy, Wilbrod Bernatchez.

FIRST YEAR READING

II—Désiré Allain, Joseph Lavoie, Thomas Lavoie, Jean A.
LaBrie, H. Vachon.

III—Wilbrod Bernatchez, Fidèle Babineau, Donald Chisolm,
Joseph P. Dumas, Jean Aboussafy, Edmond LaBrie,
Alphonso Ruiz, Edouard LePage.

PREPARATORY CLASS

II—Donald Chisolm, Fidèle Babineau, Wilbrod Bernatchez.

III—Thomas Lavoie, Charles Boleyn, Oscar Pelletier, Thomas Griffin, Germain Bélanger, Edmond LaBrie, Alphonso Ruiz, Henri Vachon, Joseph P. Dumas, Edouard Landry, Joseph Belliveau, Jean Aboussafy, Jean M. LaBrie, Placide Babineau, Wilfrid LaBrie.

PENMANSHIP

ADVANCED CLASS

I—Germain Bélanger.

II—Simon Babineau, Arthur Coulombe, John Gorman,
Georges Hébert, Henri Nowlan, John Redmond.

III—Joseph Langlois, Moore McNaughton, Edmond Perron,
Wilfrid Proulx, Jules Samson, Herbert Vienneau.

INTERMEDIATE CLASS

II—Francis Doherty, Aimé Drapeau, Raymond Champagne.

III—Alfred Allard, Frank Bourgeoin, Armour Choquette, Ora Doherty, Emile Gaudet, Francis Hagerty, Joseph Lacasse, Edouard Lepage, Lawrence Lynd, Jerry McManus, Joseph Moreau, Roche Donoghoe, Exias Richard, Edward Soule, Alcide Talbot.

ELEMENTARY CLASS—DIVISION A.

II—Arthur H. LeBlanc.

III—John Clune, Albert Delaney, Vincent Galban, Edmund Hamilton, Rodrigue LeBlanc, Louis Lebourdais, Justin McGuirk, Oscar Pelletier, Felix Rodrigues, Lauréat Tardif.

ELEMENTARY CLASS—DIVISION B.

- II—Walter Soule, Walter Redmond.
 III—Oswald Melanson, Léo Gaudet.

PREPARATORY CLASS

- II—Georges Beaulieu, Wilfrid Langlois.
 III—Henri Bruneau, Alphée Fournier, Richard Ramirez.

COURS CLASSIQUE—CLASSICAL COURSE

PHILOSOPHIE—PHILOSOPHY.

2^e ANNÉE—SENIOR

- I—Alphée Babineau, Arthur Chamberland, Lorne J. Violette, Nazaire Poirier.
 II—Louis Slattery, Walter Donahoe.
 III—John Manning.

1^{ère} ANNÉE—JUNIOR

- I—Walter O'Regan, François Bourgeois.
 II—Joseph Rasche.
 III—James Dunlop, Alphée Gaudet.

LATIN ET HISTOIRE—LATIN AND HISTORY

RHÉTORIQUE—RHETORIC

(Latin—Sophomore)

- II—J. B. LePage, James Martin, Camille Gaudet.
 III—John Keefe, LeBaron LeBlanc, Louis McDonald, William Ryan.

HISTOIRE—HISTORY

- I—Louis McDonald.
 II—William Ryan, James Martin, J. B. LePage, LeBaron LeBlanc.
 III—Camille Gaudet.

BELLES-LETTRES

(Latin—Freshman)

- I—Hector Belliveau, Antoine Cormier, Emile Ouellet.
 II—Luke Stack, Leo Doherty, Anselme Léger, Hyacinthe Arsenault, Henry McDermott, Allain Landry.

III—Urbain Sweeney, Joseph LeBlanc, Ambrose McGinley,
Frank White, Napoléon Landry, Léonce Plante.

HISTOIRE—HISTORY

- I—Hector Belliveau, Antoine Cormier, Anselme Léger,
Leo Doherty, Joseph LeBlanc.
II—Henry McDermott, Ambrose McGinley, Luke Stack,
Emile Ouellet, Alain Landry, Napoléon Landry,
Frank White.
III—Hyacinthe Arsenault, Urban Sweeney, Léonce Plante.

VERSIFICATION

(2^e ANNÉE ACADEMIQUE—2ND. ACADEMIC)

LATIN

- I—Dominique Cormier.
II—Charles O’Mally, Emile Dupont, Louis Fleming.
III—John Creaghan, George Donoghoe, Georges Robidoux,
Joseph Ryan.

HISTOIRE—HISTORY

- I—Emile Dupont.
II—Vital Landry.
III—Dominique Cormier, Georges Robidoux, George Dono-
ghoe, Charles O’Malley.

ÉLÉMENTS

(1^{re} ANNÉE ACADEMIQUE—1ST. ACADEMIC)

LATIN

- I—Louis Robichaud, Adrien Arsenault, Placide LeBlanc,
Allison Dysart.
II—Ernest Doiron, Alfred King, Georges Talbot, Joseph
McMurray.
III—Louis Landry, Harold Coughlan.

HISTOIRE—HISTORY

- I—Louis Robichaud, Georges Talbot, Adrien Arsenault.
II—Allison Dysart, Placide LeBlanc, Alfred King, Louis
Landry.
III—Ernest Doiron, Joseph McMurray.

LITTÉRATURE FRANÇAISE

CRITIQUE

- I—Nazaire Poirier, Joseph Raîche.
 II—Arthur Chamberland, Napoléon Landry, Alphée Gaudet.

RHÉTORIQUE

- II—Lorne J. Violette, Eugène Delagarde, J. B. Lepage.

HISTOIRE DES ETATS-UNIS

- II—J. B. Lepage, Eugène Delagarde, Lorne J. Violette.

POÉTIQUE

- I—Emile Ouellet.
 II—Hector Belliveau, Antoine Cormier, Anselme Léger,
 Léonce Plante, Hyacinthe Arsenault.
 III—Georges Robidoux, Camille Gaudet.

CLASSE DE STYLE

LANGUE FRANÇAISE

- I—Dominique Cormier.

- II—James Dunlop, Emile Dupont, Vital Landry.

HISTOIRE DU CANADA

- II—Emile Dupont, Dominique Cormier, Vital Landry.

ENGLISH LITERATURE

CRITICISM (2ND. YEAR)

- II—Louis Slattery, John Manning, Lorne Violette.

- III—James Dunlop.

CRITICISM (1ST. YEAR)

- II—Wm. Ryan, LeBaron LeBlanc.

- III—Ambrose McGinley, James Martin.

RHETORIC

- II—Louis McDonald, Joseph LeBlanc, Luke Stack.

- III—Charles O'Malley, Frank White.

BELLES--LETTRES

- II—John Redmond, Allain Landry.
 III—George Donoghue, Ervin Ultican, Georges Hébert,
 John Creaghan, Louis Fleming, Urban Sweeney,
 Georges Talbot.

MATHÉMATICS

SOPHOMORE

- II—LeBaron LeBlanc.
 III—Louis McDonald, William Ryan, Joseph LeBlanc.

FRESHMAN

- I—Hector Belliveau, Allain Landry, Placide LeBlanc,
 Luke Stack, Anselme Léger, Antoine Cormier.
 III—Ambrose McGinley, James Dunlop, Charles O'Malley.

2ND. ACADEMIC

- II—Urban Sweeney.
 III—Louis Fleming, Ervin Ultican, Leo Doherty, John
 Creaghan.

1ST. ACADEMIC

- I—Ernest Doiron, Adrien Arsenault, Louis Robichaud,
 Arthur Bourque, Joseph McMurray, Allison Dysart.
 II—Dominique Cormier, Louis Landry, Georges Talbot.
 III—Emile Dupont, Harold Coughlan.

SCIENCES

SOPHOMORE AND FRESHMAN (BOTANY)

- I—LeBaron LeBlanc, Hector Belliveau, Anselme Léger,
 William Ryan, Louis McDonald, Joseph LeBlanc,
 Allain Landry, Antoine Cormier.
 II—Luke Stack, Henry McDermott, Charles O'Malley,
 Hyacinthe Arsenault, Ambrose McGinley.
 III—James Martin, Emile Ouellet, Frank White, Urban
 Sweeney, Leo Doherty.

1ST. AND 2ND. ACADEMIC

(PHYSICS)

- I—Louis Robichaud, Louis Fleming, Adrien Arsenault.
 II—Reginald Conrod, Ervin Ultican, Ernest Doiron, Georges Talbot.

III—John Creaghan, Joseph McMurray, Placide LeBlanc,
Dominique Cormier.

GREC—GREEK

COURS SUPÉRIEUR—ADVANCED COURSE

(SENIOR)

I—Arthur Chamberland, John Manning.

COURS ÉLÉMENTAIRE—ELEMENTARY COURSE

(JUNIOR)

I—François Bourgeois.

III—Joseph Raîche.

HISTOIRE DU CANADA—HISTORY OF CANADA

(JUNIOR AND SENIOR)

I—François Bourgeois, Alphée Babineau, Nazaire Poirier,
Lorne J. Violette, Walter Donahoe.

II—Arthur Chamberland, James Dunlop, Joseph Raîche.

III—Eugène Delagarde. Alphée Gaudet, John Manning,
Louis Slattery.

PLAIN-CHANT

COURS SUPÉRIEUR—ADVANCED COURSE

I—Alphée Babineau, Emile Ouellet, Alphée Gaudet, Arthur Chamberland.

II—Simon Babineau, Emile Dupont, Georges Talbot, Eugène Delagarde.

III—Narcisse LeBlanc, Camille Gaudet, Léonce Plante, L. de G. Babineau, Hyacinthe Arsenault.

COURS ÉLÉMENTAIRE—ELEMENTARY COURSE

I—Georges Hébert, Louis Robichaud, John Manning, Placide LeBlanc.

II—Joseph LeBlanc, Louis Slattery, Anselme Léger, Hector Belliveau, Felix Rodriguez, Frank White.

III—Dominique Cormier, Louis McDonald, Lucien Plante, Ambrose McGinley, Georges Robidoux, Ernest Doiron, Adrien Arsenault, Henry McDermott, J. B. Lepage,

COLLÈGE SAINT-JOSEPH—PRIX

James Dunlop, James Martin, Arthur Coulombe, Lébaron LeBlanc, Arthur E. LeBlanc.

SPECIAL COURSES**TYPWRITING**

III—John Redmond, Georges Hébert, Félix Rodrigues, Lucien Plante.

SHORTHAND

III—Moore McNaughton, Herbert Vienneau, Georges Beau lieu, Albert LaBillois.

TELEGRAPHY

III—Arthur Coulombe, Louis LeBourdais, Jules Samsom.

La rentrée aura lieu le 5 septembre.

Tous doivent arriver au Collège ce jour-là.

Pour les élèves de la province de Québec le départ aura lieu le 4 par l'Express Maritime.

Studies will be resumed on September 5th.

All should reach the College on that day.

Degrés conférés---Degrees conferred

B. L.

| | | |
|-----------------------|------|-------------------|
| 1888—Corbett Daniel | .... | Milltown, N. B. |
| 1897—Delagarde Louis | .... | St-Isidore, N. B. |
| 1906—Grignon Raoul A. | .... | Ste-Adèle, P. Q. |

B. S.

| | | |
|---------------------|------|------------------|
| 1904—Gray Edward J. | | Salisbury, N. B. |
|---------------------|------|------------------|

B. A.

| | | |
|--------------------------|------|--------------------|
| 1888—O'Brien Edward L. | .... | Bathurst, N. B. |
| O'Neill Frank H. | .... | St. Andrews, N. B. |
| 1889—Byrne Edward J. | .... | Sussex, N. B. |
| De Olloqui Rufino | .... | Rexton, N. B. |
| Friel James | .... | Cape Bald, N. B. |
| McIntyre Wm. O. | .... | Rexton |
| O'Neill Andrew J. | .... | St. John, N. B. |
| 1890—Commins Edward | .... | St. Stephen, N. B. |
| Gallagher Daniel | .... | Johnville, N. B. |
| 1893—Coughlan Michael J. | .... | St. John |
| Lyons James J. | .... | Kentville, N. B. |
| O'Leary Wm. J. | .... | Richibucto, N. B. |
| Whelan George | .... | Sussex |
| 1894—Ahern Thomas P. | .... | Cape Cove, P. Q. |
| Meahan Arthur W. | .... | St. John |
| O'Leary Louis J. | .... | Richibucto |
| Wheton John | .... | Richibucto |
| 1895—Beauchesne L. E. A. | .... | Paspébiac, P. Q. |
| Cormier Henri D. | .... | Memramcook, N. B. |
| Hayes Joseph | .... | Fredericton, N. B. |
| McManmon Thomas | .... | Lowell, Mass. |
| Murphy Michael T. | .... | St. John |
| Richard Fred A. | .... | Richibuctou |
| 1896—Cormier François X. | .... | St-Joseph, N. B. |
| Hébert Charles D. | .... | Cap-Pelé |
| Richard François N. | .... | Richibuctou |
| Robidoux Ferdinand J. | .... | Shédiac, N. B. |

COLLÈGE SAINT-JOSEPH—DEGRÉS

| | | | |
|-------|-----------------------|------|----------------------|
| 1897— | Demers Pierre | .... | St-Norbert, P. Q. |
| | Léger Frank | .... | St-Jean, N. B. |
| | O'Leary Henry J. | .... | Richibucto, N. B. |
| | Robidoux L. Éric | .... | Shédiac |
| | Ryan Walter T. | .... | Fredericton, N. B. |
| 1898— | Doyle Alban J. | .... | Jacquet River, N. B. |
| | Gallagher Wm. C. | .... | Moncton, N. B. |
| | Hannigan Clarence R. | .... | St. Stephen, N. B. |
| | McSweeney Edward | .... | Moncton |
| | O'Keeffe David | .... | St. John |
| | O'Neill Hugh P. | .... | St. Andrews, N. B. |
| 1899— | Barry John H. | .... | Fredericton |
| | Gillen Charles F. | .... | Moncton |
| | Landry Pierre A. | .... | Dorchester, N. B. |
| | McDonald Stephen H. | .... | St. John |
| | Reilly E. Albert | .... | Moncton |
| | Sutton, Thomas J. B. | .... | " |
| 1900— | Collins Michael C. | .... | Fairville, N. B. |
| | Dysart Andrew K. | .... | Cocagne, N. B. |
| | Gaudet Elzéar A. | .... | Météghan, N. E. |
| | Holland Walter J. | .... | St. John |
| | Kelley John H. | .... | New Carlisle, P. Q. |
| | Landry Hector I. | .... | Dorchester |
| | LeBlanc Arthur T. | .... | College Bridge |
| | Lyons John D. | .... | Waltham, Mass. |
| | Richard François M. | .... | College Bridge |
| 1901— | Cormier Maximilien D. | .... | Barachois, N. B. |
| | Delagardé Joseph C. | .... | St-Isidore, N. B. |
| 1902— | Duke Wm. M. | .... | St. John |
| | Gaudet Arthur J. | .... | St. Joseph |
| | Gaudet Jean V. | .... | St. Joseph |
| | Gaudet Rodolphe M. | .... | Memramcook-Ouest |
| | Lavoie Adéodat G. | .... | St-Octave, P. Q. |
| | Lockary Francis M. | .... | St. Stephen |
| | McInerney Henry O. | .... | St. John |
| | Poirier Benoit F. | .... | Tignish, I. P. E. |
| 1903— | Gallagher Patrick J. | .... | Moncton |
| | Léger Antoine J. | .... | Memramcook-Ouest |
| | McLaughlin Charles J. | .... | Mill Cove, N. B. |
| | Melanson E. Amédée | .... | Shédiac |
| | O'Leary Thomas E. | .... | St. John |

| | | |
|-------------------------|------|---------------------|
| 1904—Barry John A. | .... | St. John |
| Conway Edward J. | .... | Hampton, N. B. |
| Fortin Joseph T. | .... | St-Octave, P. Q. |
| LeBlanc Dismas J. | .... | College Bridge |
| O'Brien Michael | .... | Johnville |
| 1905—Dineen John D. | .... | Montréal, P. Q. |
| Landry John C. | .... | Dorchester |
| Rive Rupert M. | .... | Caraquet, N. B. |
| 1906—Boyle James L. | .... | Eastport, Maine |
| Gray Edward J. | .... | Salisbury |
| McCourt J. Arthur | .... | St. John |
| Richard E. René | .... | Dorchester |
| 1907—Babineau Alphée J. | .... | St-Louis, N. B. |
| Chamberland Arthur M. | .... | St-Philippe, P. Q. |
| Donahoe Walter M. | .... | Harvey, N. B. |
| Manning John G. | .... | Providence, R. I. |
| Poirier Nazaire J. | .... | Miscouche, I. P. E. |
| Slattery Louis J. | .... | St. John, N. B. |
| Violette Lorne J. | .... | St-Léonard, N. B. |

M. A.

| | | |
|--------------------------------|------|----------------------|
| 1888—Landry Hon. Pierre A. | .... | Dorchester |
| McDevitt Rev. James | .... | Silver Falls, N. B. |
| McInerney George V. | .... | Richibucto |
| Poirier Hon. Pascal P. | .... | Shédiac |
| 1895—Bellivau Rév. Philippe J. | .... | Montréal |
| Gaudet Fidèle, M. D. | .... | Moncton |
| Meahan Rev. H. A. | .... | Moncton |
| O'Flaherty Rev. John | .... | St. Andrews |
| Tessier Rév. Frédéric, CSC, | .... | St-Joseph |
| 1897—Bellivau Lucien J., M. D. | .... | Shédiac |
| Belliveau Rév. Philippe L. | .... | Grand'Digue |
| Boden John | .... | New York City, N. Y. |
| Collins Rev. Charles | .... | Fairville |
| Doherty Edward P., M.D. | .... | Dorchester |
| LeBlanc Aimé A., M.D. | .... | Arichat, C. B. |
| McInerney Jas. P., M. D. | .... | St. John |
| Richard Hon. A. D. | .... | Dorchester |
| 1898—Bourque L. Napoléon, M.D. | .... | Moncton |
| Hébert Révd Jean | .... | Bouctouche |
| O'Reilly Right Rev. Chs. J. | .... | Baker City, Oregon |
| Teed Mariner G. | .... | Dorchester |

| | | |
|---------------------------|------|----------------------|
| 1899—Casey Right Rev. T. | .... | St. John |
| Landry Narcisse | .... | Bathurst |
| McNamee, Rev. Wm. C.S.C. | .... | Notre-Dame, Ind. |
| O'Brien Edward L. | .... | Bathurst |
| Robichaud Révd F. X. | .... | Montréal, P. Q. |
| 1900—Carney Rev. Frank L. | .... | Fredericton |
| Dolan Wm. A., M. D. | .... | Fall River, Mass. |
| Doucet Rév. Stanislas J. | .... | Grand'Anse, N. B. |
| Hébert Charles D. | .... | Cap-Pelé |
| LeBlanc Révd L. de G. | .... | " |
| 1901—Dufour Révd Paul | .... | Notre-Dame, N. B. |
| Laforest Georges, M.D. | .... | Montréal |
| Landry David V., M.D. | .... | Bouctouche |
| McInerney Wm. O. | .... | New York City, N. Y. |
| McMurray Rev. Frank | .... | Woodstock, N. B. |
| Mombourquette Rév. A.E. | .... | Margaree, C. B. |
| O'Neill Rev. Andrew J. | .... | St. John |
| O'Neill Frank H., M.D. | .... | New York City |
| Savage Rev. Edward | .... | Moncton |
| 1906—McInerney Henry O. | .... | St. John |
| 1907—Gillen Frederick C. | .... | Moncton, N. B. |
